MARVEL

Capitán América



FRACTURADO

DAN JURGENS · BOB LAYTON

panini COMICS



JURGENS, ROSS, LAYTON

Capitán América



FRACTURADO

Pág. 3 **AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS**
Por **Bruno Orive**

Pág. 5 **UN ABISMO TAN AMPLIO**
Captain America vol. 3, #39 USA (marzo de 2001)
"A gulf so Wide"
Guión y lápiz: **Dan Jurgens**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Digital Chameleon**
Portada: **Dan Jurgens**

Pág. 29 **CONTRAATACANDO**
Captain America vol. 3, #40 USA (abril de 2001)
"Fighting Back"
Guión y lápiz: **Dan Jurgens**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Digital Chameleon**
Portada: **Dan Jurgens**

Pág. 52 **DUELO**
Captain America vol. 3, #41 USA (mayo de 2001)
"Duel"
Guión y lápiz: **Dan Jurgens**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Digital Chameleon**
Portada: **Dan Jurgens**

Pág. 75 **FRACTURADO**
Captain America vol. 3, #42 USA (junio de 2001)
"Fractured"
Guión y lápiz: **Dan Jurgens**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Bart de Avalon Studio**
Portada: **Dan Jurgens**

Pág. 98 **FRANQUEZA**
Captain America vol. 3, #43 USA (julio de 2001)
"Candor"
Guión: **Dan Jurgens**
Lápiz: **Dave Ross**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Bart de Avalon Studio**
Portada: **Dave Ross**

Pág. 121 **CONCLUSIONES**
Captain America vol. 3, #44 USA (agosto de 2001)
"Conclusions"
Guión y lápiz: **Dan Jurgens**
Tinta: **Bob Layton**
Color: **Bart de Avalon Studio**
Portada: **Dan Jurgens**

Silvia Ruiz Traducción
Kiusap Realización técnica y rotulación

CAPITÁN AMÉRICA: FRACTURADO
De *Captain America* nº 39-44 (marzo - agosto de 2001).
Una publicación de Panini España, S.A. Redacción y administración: C/Vallespí, 20. 17257-Torroella de Montgrí (Girona). Telf.: 972 757 411. www.paninicomics.es. Distribución: SD Distribuciones. C/Montsià, 9-11. 08130-Santa Perpètua de Mogoda. Telf.: 933 001 022. MARVEL, all related characters and their distinctive likenesses thereof are trademarks of Marvel Entertaiment, LLC and its subsidiaries, and are used with permission. Copyright © 2016 Marvel Entertaiment, LLC and its subsidiaries. Licensed by Marvel Characters B.V. www.marvel.com. All rights reserved. Edición española por Panini España S.A. bajo la licencia de Marvel Characters B.B.Todos los derechos reservados. Queda expresamente prohibida la reproducción total o parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este libro. Depósito Legal: DL Gi 325-2016. ISBN: 978-84-9094-600-8. (SEHMA208). Realización: Kiusap. Impresión: Comgrafic. Traducción: Silvia Ruiz. Rotulación: Kiusap. Impreso en España/Printed in Spain.

Director de publicaciones: **JOSÉ LUIS CÓRDOBA**. Director editorial de cómics: **ALEJANDRO M. VITURTIA**. Product manager: **PONÇ CUFINYÀ**. Editor Marvel: **JULIÁN M. CLEMENTE**. Responsable de producción: **JORDI GUINART**.

GRUPO PANINI
Presidente del Consejo de Administración: **ALDO H. SALLUSTRO**. Director de publicaciones: **MARCO M. LUPOI**. Licencias: **ANNALISA CALIFANO y BEATRICE DOTI**. Coordinador editorial: **LEONARDO RAVEGGI**.
Director de arte: **MARIO CORTICELLI**. Preimpresión: **ALESSANDRO NALLI**.

PRÓLOGO

AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS

La década de los años noventa no fue una buena época para el cómic de superhéroes en general, ni para el **Capitán América** en particular. La etapa de **Mark Gruenwald** como guionista, que se había hecho con las riendas de la colección en *Captain America* #307 USA (1985), comenzaba a evidenciar un cierto desgaste. Tras sagas como la del **Capitán**, que supuso la presentación del **USAgente**, o "La gema sangrienta", que se habían ganado la aclamación de los lectores, la serie había derivado hasta historias muy vilipendiadas, aunque reivindicadas hoy en día, como la del **Capi Lobo**, y había llegado hasta el extremo de tener a un **Steve Rogers** envejecido (¿de qué me sonará eso?) y enfundado en una armadura construida por **Tony Stark**. A continuación, cuando parecía que **Mark Waid** y **Ron Garney** habían dado con la fórmula para hacer las historias del **Centinela de la Libertad** atractivas de nuevo, llegaron "Héroes Reborn" y aquella ilustración promocional del Capitán América "con tetas" realizada por **Rob Liefeld** que provocó tantos suicidios. Perdón, suicidios homicidas. Y eso por no hablar de la película de 1990 protagonizada por **Matt Salinger**, el hijo del escritor de *El guardián entre el centeno*. Menos mal que dejaron a **Waid** y **Garney** volver para poner las cosas en su sitio.

En España, la trayectoria editorial del abanderado fue aún mucho peor. Para empezar, el Capitán América comenzó a compartir título con **Thor** tras cincuenta y una entregas del primer volumen publicado por la desaparecida **Cómics Forum**. Después de un segundo volumen protagonizado al alimón por ambos integrantes de **Los Vengadores**, la serie regular se canceló en enero de 1994, comenzando así un auténtico calvario para el abanderado, y quedando inédita parte de la etapa de Gruenwald. En aquella época se saltaron *Captain America* #355 y 356 USA, curiosamente los números en los que hacía su primera aparición la hija de **Cráneo Rojo**. Estos episodios permanecieron en el limbo hasta que por fin se incluyeron en *Miedo Encarnado Especial* nº 1, con motivo del papel crucial que **Pecado** jugaba en "Miedo Encarnado".

Los siguientes números que publicó Forum fueron los correspondientes a "La gema sangrienta", que aparecieron en *Marvel Héroes* nos 51-53, la principal serie contenedor de la casa, en la que tuvieron cabida desde novelas gráficas a obras tan aclamadas como "La última cacería de Kraven", pasando por apariciones de **Spiderham**. Tras esto han quedado desde entonces inéditos *Captain America* #363 y 364 USA. Mejor suerte corrieron los números relacionados con "Actos de Venganza", que vieron la luz como parte de la serie de Los Vengadores.

La crisis (no, la misma de ahora no, otra) se cebó en aquellos años con todos los títulos que no eran mutantes o arácnidos, lo que llevó a que la editorial catalana publicara una colección de tomos llamada *Grandes Sagas Marvel*, en la que continuaron las historias de **Los Vengadores**, **Thor**, **Iron Man**, **Los 4 Fantásticos**, **Hulk**, **Daredevil** o **El Castigador**. El Capitán América contó con sendos tomos, publicados en 1994 y 1995. Tras esto, el Capi volvió a sumirse en el sueño de los justos durante un tiempo. Irónicamente, antes de estos tomos se habían publicado ya los cruces de la serie con "Operación: Tormenta Galáctica" en su miniserie homónima y la anteriormente mencionada "Jauría de Lobos", como miniserie. Estos cómics contenían números posteriores de la serie, por lo que faltaron por recuperar *Captain America* #387-397 USA. La siguiente incursión del personaje en las librerías vino motivada por otro cruce con la serie de Los Vengadores, "El Fin de IMA", que se publicó en dos tomos que, en esta ocasión, condenaban al ostracismo a *Captain America* #411-424 USA. Como se puede ver, además de ser un auténtico follón, el balance de estos años es muy negativo. ¿Había dicho ya que durante buena parte de la etapa de **Gruenwald** se publicaba en cada número original una historia de complemento, buena parte de las cuales no ha llegado nunca a ver la luz en nuestro país?

Afortunadamente, al mes siguiente del último tomo protagonizado por el Centinela de la Libertad, comenzó la anteriormente mencionada etapa de **Waid** y **Garney**, que permitieron la vuelta del personaje a la grapa, formato en el que siguió durante "Heroes Reborn" y "Heroes Return". Parecía que las cosas le iban a ir mejor al abanderado durante la nueva década y el nuevo siglo que iban a comenzar, pero **Steve Rogers** vivió su particular "Efecto 2000", pues con fecha de diciembre de ese año, ya con **Dan Jurgens** al frente, su serie regular en grapa se volvió a cancelar. Se publicaron entonces un par de tomos que no tuvieron continuidad al no contar con las

ventas necesarias, cuyo contenido se puede encontrar en *Colección Extra Superhéroes. Capitán América* nº 3 de **Panini**.

Habría que esperar a la llegada de la serie del sello ***Marvel Knights***, con **John Ney Rieber** y **John Cassaday**, para que el Capitán América volviera a la grapa mensual. La serie se ha venido publicando de forma constante desde entonces, y ha pasado por "Vengadores Unidos" y la aclamada etapa de **Ed Brubaker**, con **Steve Rogers**, **Bucky Barnes** y **Sam Wilson** como protagonistas. Pero del final de la etapa de Dan Jurgens nunca más se supo... hasta ahora, pues este es el primero de los dos tomos dedicados a recuperarlo.

La estancia de Jurgens (sí, el que mató a **Superman**) en la serie se había venido basando en una acentuación del patriotismo, una percepción nostálgica de la Segunda Guerra Mundial y **Connie Ferrari**. Este personaje lo habían presentado **Mark Waid** y **Andy Kubert** en *Captain America* vol. 3, #20 USA (1999. *Colección Extra Superhéroes. Capitán América* nº 2) y no tardó en pasar a formar parte de la compleja vida amorosa de Steve Rogers. No compleja en el sentido de que haya tenido muchas relaciones turbulentas, sino a los apaños y parches que se le han puesto a lo largo de los años.

En el ambiente castrense en el que vivía sus aventuras el Capitán América en los años cuarenta, haciéndose pasar por el patoso recluta Steve Rogers y siempre en compañía de la mascota de la compañía, Bucky, no parecía que hubiera lugar para "la novia eterna". Pero si el rudo **Sargento Furia** consiguió echarse una novia, nada menos que de la nobleza británica... Aunque hay que decir que esa historia, aunque enmarcada en el mismo periodo, se escribió dos décadas después. **Roy Thomas** hizo que **Spitfire** bebiera los vientos por el Capi cuando eran miembros de **Los Invasores**, mientras que **Stan Lee** se sacó de la manga a la ahora audiovisual **Peggy Carter** como novia de la etapa de los años cuarenta. Con posterioridad, la **Chica Dorada**, nada menos que la tía abuela de **"Trueno" Ross**, se convertía en la ayudante del Capitán América, pero para entonces ya era **Jeff Mace** el que llevaba el escudo.

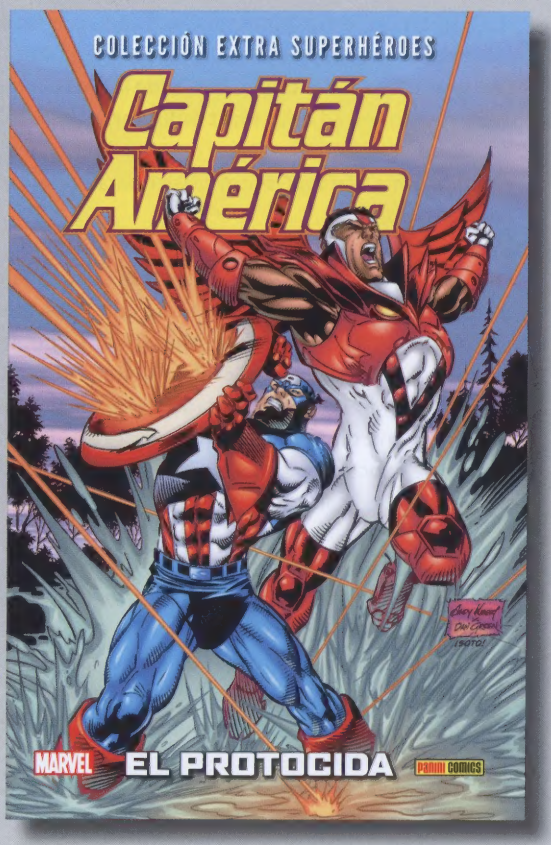
Tras despertar de su hibernación, Steve conoció a **Sharon Carter**, que resultaba ser la hermana (sobrina en la versión de Brubaker) de Peggy, que ha sido la pareja más estable con la que ha contado el abanderado. Estuvieron juntos durante años hasta la aparente muerte de ella, y lo volvieron a estar mucho después. En su breve pero recordada etapa al frente del título, **Roger Stern** y **John Byrne** presentaron a **Bernie Rosenthal**, que no tardó en ganarse el afecto del personaje y los aficionados. Por último, en su extensa etapa, **Gruenwald** lo había asociado sentimentalmente a la reptilesca villana **Iguana**.

Connie Ferrari viene a ser heredera de Bernie Rosenthal en el sentido de que, a diferencia del resto, conoció antes al hombre que al símbolo. Sin embargo, entre las dos hay un hecho diferencial. Mientras que Bernie formaba parte del círculo de vecinos y amigos de Steve Rogers, cuando este intentaba desarrollar su identidad secreta, Connie es una isla, ya que es la novia de un Steve que en estos momentos no parece tener más vida civil que su relación con la abogada. Quizás esto pueda presentar un obstáculo para los enamorados.

Otra posible causa de fricción es el argumento secundario que lleva coleando un tiempo en la colección, el relacionado con **David Ferrari**. Ella cree que su hermano murió en acto de servicio como militar, sin embargo, Steve ha descubierto que era en realidad agente de **SHIELD** y que es muy probable que siga vivo. El presente tomo conjuga ambas tramas con la aparición de algunos villanos clásicos de la serie, como **Cráneo Rojo** o **Batroc**, ¿para que el Capitán América descubra que el amor es la única guerra que no puede ganar?

¡Pasa la página y descúbrelo tú mismo!

Bruno Orive








EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:
CAPITÁN AMÉRICA!
SOY EL CAPITÁN AMÉRICA.
Y TENGO UN TRABAJO QUE HACER.
NO ESPERABA QUE EL DÍA ACABARA ASÍ.
QUERÍA TENERLO LIBRE.
NO PONERME EL UNIFORME.

UN DÍA EN EL QUE SER **STEVE ROGERS** Y NADA MÁS.

TENDRÍA QUE HABERLO IMAGINADO.

PESE A TANTOS AÑOS EN ACTIVO, PUEDO CONTAR MIS DÍAS LIBRES CON LOS DEDOS DE UNA MANO.

CON UN SOLO DEDO, TAL VEZ.

LA GENTE ME CONSIDERA UN LÍDER, UN HOMBRE QUE ***LUCHA*** POR LO QUE ES LO CORRECTO.

Y JAMÁS LES DECEPCIONARÉ.

UN ABISMO TAN AMPLIO

Dan Jurgens
Guión/dibujo

Bob Layton
Tinta

Digital Chameleon
Color

ALGUNOS DE ELLOS LUCHAN A MI LADO. LA FLOR Y NATA DE S.H.I.E.L.D., COMO ***DUM DUM DUGAN***, QUE HA ESTADO A MI LADO DESDE LA II GUERRA MUNDIAL.

¡¡SEGUID MOVIENDO EL TRASERO!! ¡¡QUE NO OS PASEN LA MANO POR LA CARA!!

S.H.I.E.L.D. ES EL ACRÓNIMO DE SERVICIO HOMOLOGADO DE INTELIGENCIA, ESPIONAJE, LOGÍSTICA Y DEFENSA.

¡SE REFIERE A TIPOS COMO ***CAMERON KLEIN***, SUPERPOLICÍAS ENCARGADOS DE HACER DE NORTEAMÉRICA UN LUGAR SEGURO!

¡DAME UN RESPIRO, DUGAN! ¡ES MI PRIMERA MISIÓN DE CAMPO!

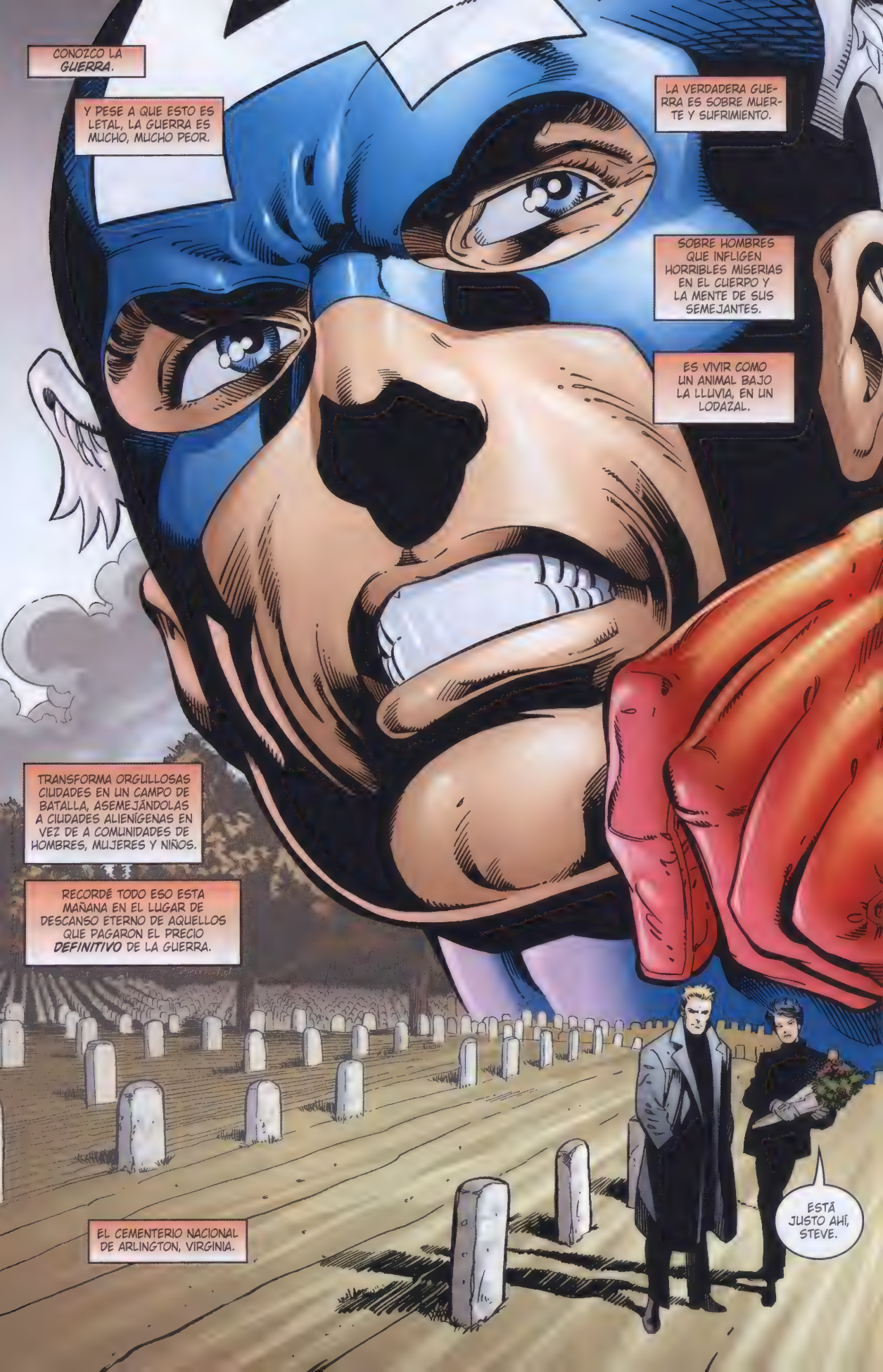
SU SUPERIOR ES ***SHARON CARTER***, PROBABLEMENTE EL SEGUNDO MEJOR OPERATIVO QUE HE CONOCIDO EN MI VIDA.

¡CAPI! ¡SI NO LOS DETENEMOS DE INMEDIATO, ESTOS CENTINELAS ***I.M.A.*** GANARÁN ESTA GUERRA!

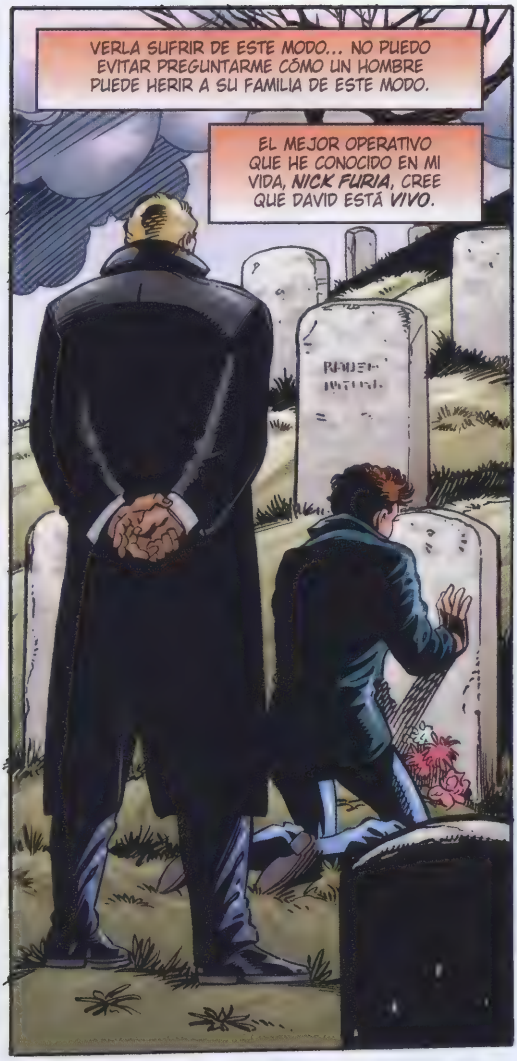
GUERRA.

NO ME GUSTA QUE USE ESA PALABRA.

COMO TAMPOCO ME GUSTA QUE LA GENTE SE REFIERA A PARTIDOS DE FÚTBOL O DE LUCHA LIBRE COMO ***"GUERRA"***.


CONOZCO LA GUERRA.
Y PESE A QUE ESTO ES LETAL, LA GUERRA ES MUCHO, MUCHO PEOR.
LA VERDADERA GUERRA ES SOBRE MUERTE Y SUFRIMIENTO.
SOBRE HOMBRES QUE INFLIGEN HORRIBLES MISERIAS EN EL CUERPO Y LA MENTE DE SUS SEMEJANTES.
ES VIVIR COMO UN ANIMAL BAJO LA LLUVIA, EN UN LODAZAL.
TRANSFORMA ORGULLOSAS CIUDADES EN UN CAMPO DE BATALLA, ASEMEJÁNDOLAS A CIUDADES ALIENÍGENAS EN VEZ DE A COMUNIDADES DE HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS.
RECORDÉ TODO ESO ESTA MAÑANA EN EL LUGAR DE DESCANSO ETERNO DE AQUELLOS QUE PAGARON EL PRECIO DEFINITIVO DE LA GUERRA.
EL CEMENTERIO NACIONAL DE ARLINGTON, VIRGINIA.
ESTÁ JUSTO AHÍ, STEVE.


EL OBJETIVO DE LA GUERRA ES *MUERTE* EN MASA.
MATAR A MÁS ENEMIGOS DE LOS QUE ELLOS PUEDAN MATAR DE LOS TUYOS.
BUCKY Y YO FUIMOS ESPECTADORES DE PRIMERA FILA DE LA CARNICERÍA EN LAS PLAYAS DE NORMANDÍA, LOS DESIERTOS AFRICANOS Y LOS HELADOS BOSQUES ALEMANES.
UNA VEZ SE INICIA EL PROCESO, EN CUANTO SE DECLARA LA GUERRA...
...NADIE ESTÁ A SALVO DE SU SALVAJISMO.
¿STEVE?
VI A HOMBRES... *CHICOS*, EN REALIDAD... MORIR DEMASIADO PRONTO DEFENDIENDO SU PAÍS Y LOS IDEALES DE LIBERTAD QUE AMABAN.
¿STEVE? ¿ESTÁS AQUÍ?
UNO EN PARTICULAR.
¡STEVE!
YO... LO SIENTO, CONNIE. ARLINGTON ME AFECTA PROFUNDAMENTE.
LO ENTIENDO, STEVE. HEMOS VENIDO A VISITAR A MI HERMANO.
DAVID. DIJISTE QUE SU MUERTE FUE ACCIDENTAL, DURANTE UNA NOVATADA MILITAR.
SÍ. SU TUMBA ESTÁ JUSTO AHÍ.
ESTO SIEMPRE HA SIDO... MUY DOLOROSO PARA MÍ, STEVE. GRACIAS POR ACOMPAÑARME.

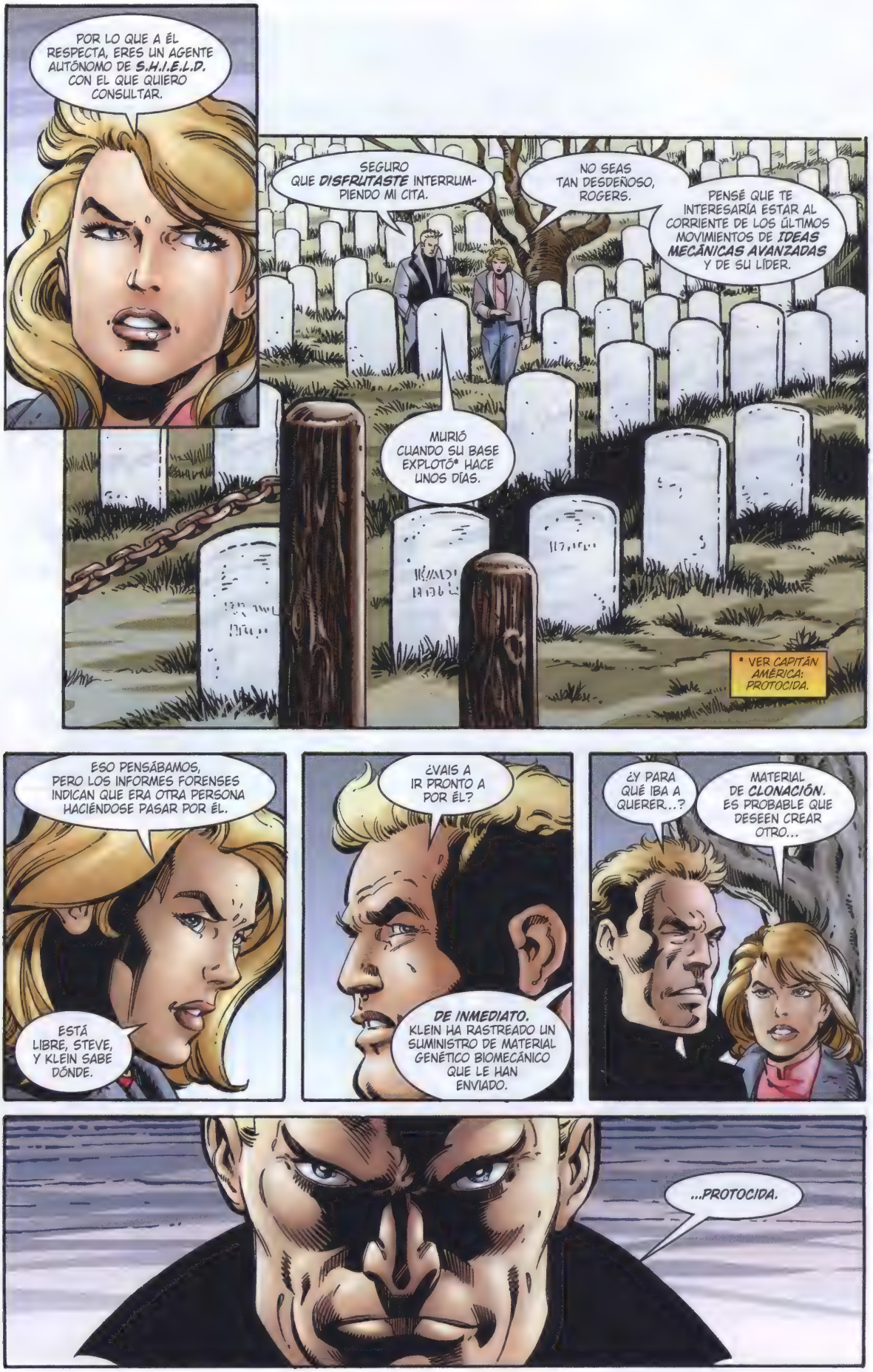

VERLA SUFRIR DE ESTE MODO... NO PUEDO EVITAR PREGUNTARME CÓMO UN HOMBRE PUEDE HERIR A SU FAMILIA DE ESTE MODO.
EL MEJOR OPERATIVO QUE HE CONOCIDO EN MI VIDA, *NICK FURIA*, CREE QUE DAVID ESTÁ *VIVO*.

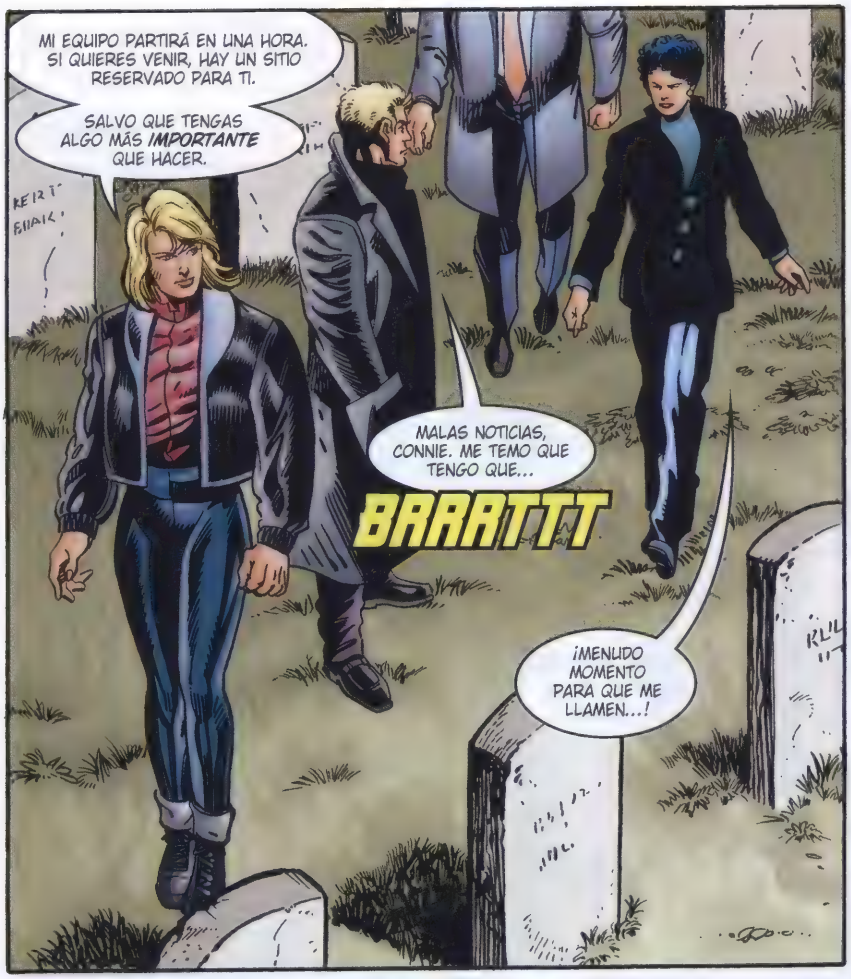

TAMBIÉN DICE QUE DAVID ES UNA *AMENAZA* PARA LA SEGURIDAD NACIONAL. SI ESO ES CIERTO...
¡STEVE ROGERS! ¿ERES TÚ DE VERDAD?
¿QUIÉN...?


¿PUEDES CREÉRTELO, SHARON? ¿QUIÉN IBA A IMAGINAR QUE NOS TOPARÍAMOS CON STEVE AQUÍ?
NO TE HAS MUDADO A WASHINGTON, ¿VERDAD, STEVE?
¿¡KLEIN Y CARTER!? ESO SIGNIFICA PROBLEMAS.


¿SON AMIGOS TUYOS, STEVE?
¡PUES SÍ! ¡DESDE HACE MUCHO, MUCHO TIEMPO! ¡VEN CONMIGO Y TE CONTARÉ TODOS SUS SUCIOS SECRETILLOS!

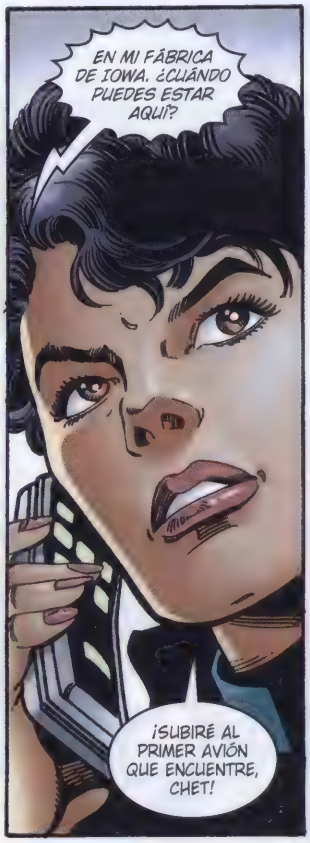

¿QUÉ ES LO QUE PASA, SHARON? ¿¿NO LE HABRÁS DICHO A KLEIN QUE SOY...!?
¿EL CAPITÁN AMÉRICA? ¡CLARO QUE NO!


POR LO QUE A ÉL RESPECTA, ERES UN AGENTE AUTÓNOMO DE S.H.I.E.L.D. CON EL QUE QUIERO CONSULTAR.
SEGURO QUE DISFRUTASTE INTERRUMPIENDO MI CITA.
NO SEAS TAN DESDEÑOSO, ROGERS.
PENSÉ QUE TE INTERESARÍA ESTAR AL CORRIENTE DE LOS ÚLTIMOS MOVIMIENTOS DE IDEAS MECÁNICAS AVANZADAS Y DE SU LÍDER.
MURIÓ CUANDO SU BASE EXPLOTÓ* HACE UNOS DÍAS.
* VER CAPITÁN AMÉRICA: PROTOCIDA.
ESO PENSÁBAMOS, PERO LOS INFORMES FORENSES INDICAN QUE ERA OTRA PERSONA HACIÉNDOSE PASAR POR ÉL.
ESTÁ LIBRE, STEVE, Y KLEIN SABE DÓNDE.
¿VAIS A IR PRONTO A POR ÉL?
DE INMEDIATO. KLEIN HA RASTREADO UN SUMINISTRO DE MATERIAL GENÉTICO BIOMECÁNICO QUE LE HAN ENVIADO.
¿Y PARA QUÉ IBA A QUERER...?
MATERIAL DE CLONACIÓN. ES PROBABLE QUE DESEEN CREAR OTRO...
...PROTOCIDA.


MI EQUIPO PARTIRÁ EN UNA HORA. SI QUIERES VENIR, HAY UN SITIO RESERVADO PARA TI.
SALVO QUE TENGAS ALGO MÁS *IMPORTANTE* QUE HACER.
MALAS NOTICIAS, CONNIE. ME TEMO QUE TENGO QUE...
BRRATTT
¡MENUDO MOMENTO PARA QUE ME LLAMEN...!


LO SIENTO, PERO TENGO QUE RESPONDER. FERRARI AL HABLA.
¡SOY CHET MADDEN, CONNIE! MÁS MALAS NOTICIAS, CHICA.
DETALLES, CHET.


LOS FEDERALES ME VUELVEN A PISAR LOS TALONES Y ESTA VEZ TIENEN UNA ORDEN DE *ARRESTO*.
¡YA ME HAS SACADO LAS CASTAÑAS DEL FUEGO OTRAS VECES, Y NECESITO QUE LO HAGAS DE NUEVO!
¿DÓNDE ESTÁS?

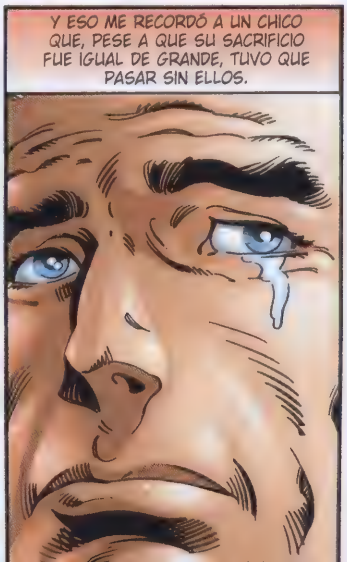

EN MI FÁBRICA DE IOWA. ¿CUÁNDO PUEDES ESTAR AQUÍ?
¡SUBIRÉ AL PRIMER AVIÓN QUE ENCUENTRE, CHET!


TENGO QUE IRME. ES MI MEJOR CLIENTE CON DIFERENCIA.
NO ESTARÁS PROTEGIENDO AL *CULPABLE*, ESPERO.


MÁS BIEN ESTOY PROTEGIENDO LOS DERECHOS QUE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA NOS GARANTIZAN A TODOS Y CADA UNO DE NOSOTROS.
NO FUE UN BUEN FINAL PARA UNA CITA.
PERO ME DIO LA OPORTUNIDAD DE ESTAR AQUÍ.


ELLA FUE POR SU LADO.
Y YO POR EL *MÍO*.


PERO ANTES DE IRME, ME DI CUENTA DE ALGO POR PRIMERA VEZ.
TODOS LOS HOMBRES QUE YACEN AHÍ FUERON ENTERRADOS CON TODOS LOS HONORES QUE SE LES DEBÍAN.


Y ESO ME RECORDÓ A UN CHICO QUE, PESE A QUE SU SACRIFICIO FUE IGUAL DE GRANDE, TUVO QUE PASAR SIN ELLOS.


LUCHÓ POR SU PAÍS CON MÁS VALENTÍA QUE NADIE.
PERO NO LE DIERON NINGUNA MEDALLA.
SIN HONORES.
SIN RECONOCIMIENTO.
¡NI SIQUIERA UNA LÁPIDA PARA INDICAR QUE ESTUVO *VIVO*!


BUCKY BARNES.
MI COMPAÑERO Y AMIGO.
CUANDO MURIÓ LUCHANDO CONTRA EL BARÓN ZEMO...
¡...NI SIQUIERA PUDIERON RECUPERAR SU CUERPO!
HASTA HOY, ES COMO SI NADIE HONRARA SU SACRIFICIO...
¡... SALVO YO!


Y CON ESO NO BASTA.
¡PRIMER NIVEL ASEGURADO! ¡SEGUID AVANZANDO!
¡NO HE VISTO NI LA SOMBRA DEL LÍDER DE I.M.A., JEFA!
¡¡SERÁ MEJOR QUE LE HAGAMOS SALIR ANTES DE QUE SE ESCABULLA DE NUEVO!!
¡¡ESTE COMPLEJO ES GIGANTESCO!! ¿CÓMO SABES HACIA DÓNDE IR?
MUY SENCILLO, KLEIN: SI QUIERES LOCALIZAR AL MANDAMÁS...
¡...SOLO TIENES QUE IR HACIA LAS ZONAS DONDE LA SEGURIDAD ES MAYOR!
¡YA, PERO NO VEO NADA!
K-CHAKT
TIKT
¿QUÉ DECÍAS?
¡¡SOMOS BLANCOS FÁCILES!! ¡¡A CUBIERTO!!
KLEIN ES UN BUEN HOMBRE, PERO HASTA AHORA HA ESTADO SENTADO EN UNA MESA DE S.H.I.E.L.D.
T-CHOW
KZZZT
TAL VEZ PUEDAS ESQUIVAR PROBLEMAS EN LA OFICINA, PERO...


...PERO LAS COSAS NO FUNCIONAN ASÍ AQUÍ FUERA.
¡A CUBIERTO MIENTRAS ME ENCARGO DE ESA BATERÍA DE ARMAS!
NECESITO DOS COSAS:
EL MOMENTO JUSTO...
...Y PUNTERÍA CERTERA.
¡CHAKAKK!
POR SUERTE, POSEO AMBAS.
GENIAL.
AUNQUE TE HE VISTO TRABAJAR DECENAS DE VECES...
...SIGUES IMPRESIONÁNDOME.
NO TE CONFÍES: MI EXPERIENCIA CON I.M.A. ME DICE QUE HAY MÁS POR VENIR.


¡¡UAAAH!!
¿ES QUE CONOCES TODOS SUS *PLANES*, CAP!?
¡¡¡PREPARAOS!! ¡¡¡PUEDE SER UNA CAÍDA MUY LARGA!!!
ESPERABA PROBLEMAS AL FINAL DE LA CAÍDA.
ALGÚN TIPO DE INFIERNO DEL QUE NO PODRÍAMOS ESCAPAR.
PERO NO ESPERABA QUE FUERA TAN LITERAL.
ESTO... ¡¡NO PUEDE SER LO QUE *PARECE*!!
¡TRANQUILO, KLEIN! ¡NO PIERDAS LOS NERVIOS!
¡¡ES MÁS FÁCIL DECIRLO QUE HACERLO CUANDO HAY CUERPOS QUE *SALEN* DEL SUELO!!
BIENVENIDO, HIJO: MUY PRONTO TE UNIRÁS A ELLOS.
¡MEPHISTO!
¡OH, SEÑOR...!


AQUELLOS QUE ENTRAN EN MIS DOMINIOS *NUNCA* LOS ABANDONAN.
SUCUMBID A MIS AGENTES PARA QUE PRONTO VUESTRAS ALMAS PUEDAN PASAR A MI PROPIEDAD.
¡CAP! ¡NO TE QUEDES AHÍ PLANTADO! ¡¡HAZ ALGO!!
ES IMPOSIBLE QUE I.M.A. SE HAYA ALIADO CON MEPHISTO.
LO QUE SIGNIFICA QUE HAY OTRA EXPLICACIÓN.
NO LES DARÍA NI LA HORA.
Y TENGO UNA IDEA DE QUÉ... O DE *QUIÉN* SE TRATA.
ALGUIEN CON QUIEN ME TOPÉ HACE UNAS SEMANAS.
UN BROMISTA DE LA MENTE...
...Y DE LOS SENTIDOS.
¡¡BUEN INTENTO, *CACHÉ*, PERO NO CUELA!!
¡MUÉSTRATE!


MUY BIEN.
TE FELICITO, CAPITÁN AMÉRICA.
TZZZTT
AUNQUE ESPERABA QUE PUDIERAS VER A TRAVÉS DE MI ILUSIÓN...
...PENSABA QUE TENDRÍA MÁS *TIEMPO*.
HAZ LO QUE QUIERAS CON *I.M.A.*, ME TRAEN SIN CUIDADO.
MI PRIORIDAD ES LA *PRESERVACIÓN*.
ME DESPIDO.
ALGO VA *MAL*, NO PUEDO...
¡¡AAAARGH!!
EN ESENCIA, CACHÉ ES UNA ENTIDAD DIGITALIZADA CAPAZ DE TRANSMITIRSE AL LUGAR QUE DESEE.
¡AYUDADMEEEE!
¿QUÉ HAS HECHO, CAPI?
PERO ALGO LE ESTÁ BLOQUEANDO. ALGO DOLOROSO.
¡¡NO SOY *YO*, SHARON!!


DADLE LAS GRACIAS A NUESTROS COLEGAS EN INTELIGENCIA.
RECUERDA QUE ANTES CACHÉ FUE NUESTRO PRISIONERO. ECHÉ UN VISTAZO A LOS ESCÁNERES QUE LE REALIZARON Y ME DI CUENTA DE QUE TIENE UNA FIRMA DIGITAL ÚNICA.


¡ASÍ QUE CONSTRUÍ ESTO! ¡PARTE TELÉFONO MÓVIL Y PARTE UNIDAD DE ALMACENAMIENTO!
¿ESTÁ... AHÍ *DENTRO*?
UNA TRANSMISIÓN DE DATOS SÓLIDA QUE NO PUEDE ESCAPAR.
PIENSA EN ELLO COMO SI FUERA UNA CAPTURA DE PANTALLA AUMENTADA.


BUEN TRABAJO, CAM. TU ABUELO ESTARÍA *ORGULLOSO*.
GRACIAS. ¡AHORA SOLO TENEMOS QUE ENCONTRAR A SU JEFE!


TAL VEZ ÉL TE ENCONTRARÁ A TI.
¡NO PUEDE SER!


¿SORPRENDIDO DE VER AL JEFE DE I.M.A. EN UNA ARMADURA *MANDROIDE*? NO TIENES POR QUÉ.
¡LE COMPRAMOS LOS PLANOS A *CRÁNEO ROJO*, QUE LOS CONSIGUIÓ ROBANDO VUESTROS PRECIOSOS DATOS DE LOS HELITRANSPORTE!
UNA BUENA ARMA Y UN MEJOR MODO DE TRANSPORTE.
¡PERO NO LO SUFICIENTEMENTE BUENO COMO PARA *EVITAR* QUE HAGA AUTOSTOP!


¿QUIERES HACERLO A LAS BUENAS O A LAS MALAS?
¡ESTA ARMADURA ES MEJOR QUE CUALQUIER COSA QUE PUEDAS UTILIZAR, VENGADOR!
KRAKTT
YA LO VEREMOS.
SPTANNNG
TE CREES SEGURO PORQUE ESTÁS FUERA DEL ALCANCE DE LOS CAÑONES DE MI ARMADURA.
POR FORTUNA, LA RETROALIMENTACIÓN QUE PUEDO GENERAR ES AÚN MÁS LETAL.
¡¡AAARGH!!
¡¡ES COMO SI CIENTOS DE CUCHILLAS ME ESTUVIERAN DESTROZANDO!!
UNA OPORTUNIDAD ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE.
¡¡TENGO QUE CONCENTRAR TODAS MIS FUERZAS EN UN ÚLTIMO GOLPE!!


¡¡LO BASTANTE FUERTE COMO PARA DESTROZAR SU BATERÍA!!
¡¡¡IDIOTA!!
ZAKKA KACHAKKK
¡¡NOS MATARÁS A LOS DOS!!
SI ES LO QUE SE NECESITA PARA DESTRUIR A I.M.A...
¡...QUE ASÍ SEA!
WUMPFF
LOS BANCOS DE NIEVE NOS SALVAN LA VIDA.

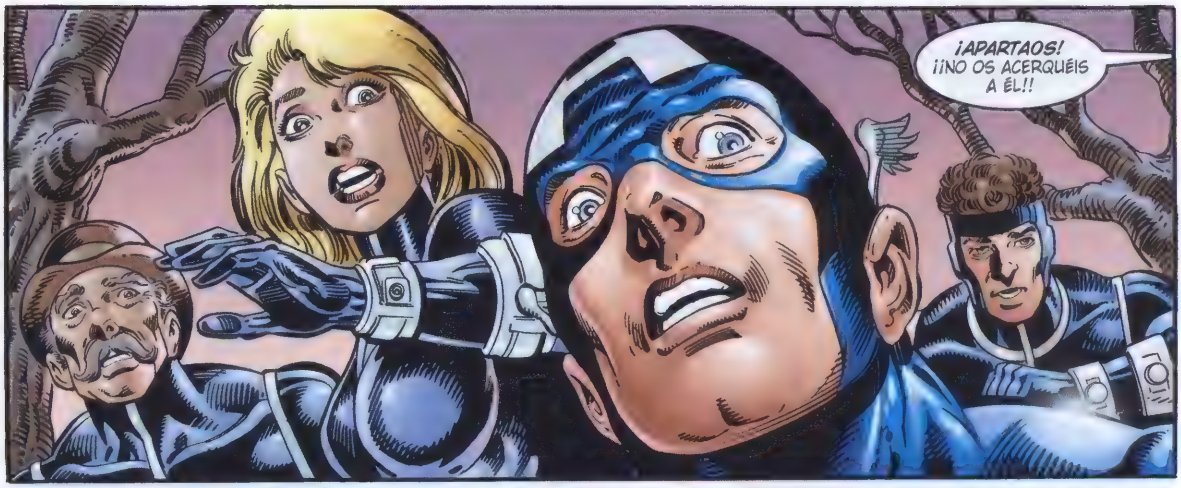

TENGO QUE ACTUAR ANTES DE QUE CAMBIE A UNA BATERÍA AUXILIAR.


ESTE HOMBRE MISTERIOSO YA SE ME ESCAPÓ UNA VEZ. ¡NO VOLVERÁ A OCURRIR!
NO DEJARÉ QUE CREEN OTRO *PROTOCIDA*.


ESTOY TAN ABSORTO EN ESE ÚNICO PENSAMIENTO...
...QUE NO ME DOY CUENTA DE QUE UN HELICÓPTERO ATERRIZA A MI LADO.

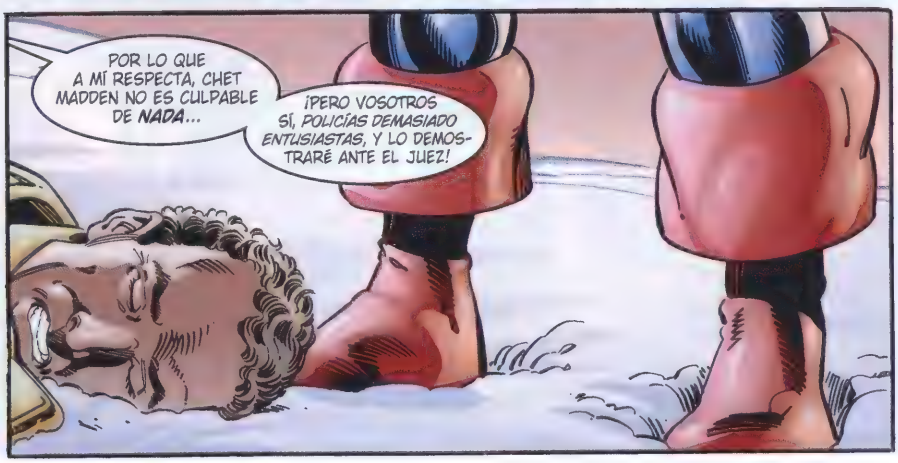

TAL VEZ ES ESA OBSESIÓN LA QUE ME IMPIDE DARME CUENTA DE LO OBVIO... DE CAER EN LA CUENTA DE QUE ESTOY EN UNA GRANJA EN MEDIO DE *IOWA*.


Y QUE ME IMPIDE RECORDAR QUE OTRA PERSONA TAMBIÉN SE DIRIGÍA A IOWA.


¡APARTAOS!
¡¡NO OS ACERQUÉIS A ÉL!!


¡¡A NO SER QUE VOSOTROS, GUARDIAS DE ASALTO GLORIFICADOS Y JUSTICIEROS, TENGÁIS UNA ORDEN DE ARRESTO, OS SUGIERO QUE OS APARTÉIS!!


¡SI NO LO HACÉIS, OS DEMANDARÉ!
SOY CONNIE FERRARI, REPRESENTANTE LEGAL DEL HOMBRE AL QUE ESTÁIS PERSIGUIENDO.


POR LO QUE A MÍ RESPECTA, CHET MADDEN NO ES CULPABLE DE *NADA*...
¡PERO VOSOTROS SÍ, POLICÍAS DEMASIADO ENTUSIASTAS, Y LO DEMOSTRARÉ ANTE EL JUEZ!



EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA!

A LAS PUERTAS DEL EDIFICIO DEL JUZGADO DE LO PENAL DE MANHATTAN.

LLEVO DOS VIDAS.

UNA COMO ***CAPITÁN AMÉRICA***, UN HOMBRE QUE INTENTA QUE EL MUNDO SEA UN LUGAR MÁS SEGURO PARA VIVIR.

LA OTRA COMO ***STEVE ROGERS***, UN HOMBRE QUE INTENTA QUE EL MUNDO SEA UN LUGAR MEJOR PARA VIVIR.

EN TEORÍA, NO DEBERÍA HABER CONFLICTO ENTRE ELLAS.

PERO EN LOS DOS ÚLTIMOS MESES, SE HA DEMOSTRADO QUE ESA TEORÍA ES ERRÓNEA.

CONTRAATACANDO

DAN JURGENS
GUIÓN Y LÁPIZ

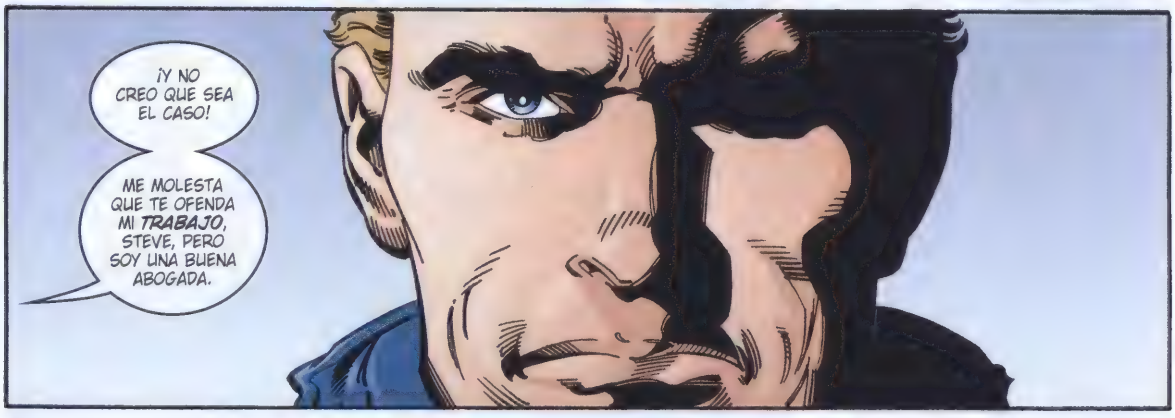
BOB LAYTON
ENTINTADO

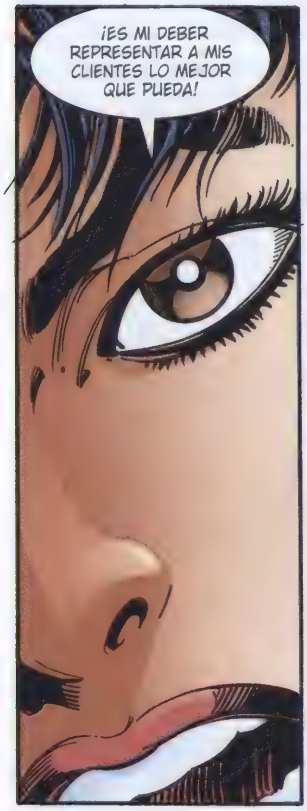
DIGITAL CHAMELEON
COLOR


HOY, ESAS VIDAS ESTÁN A PUNTO DE COLISIONAR.
UNA MUJER POR LA QUE SIENTO UN GRAN CARIÑO ESTARÁ EN EL CENTRO DE TODO.
SEÑORA FERRARI, ¿CÓMO SE SIENTE AL REPRESENTAR AL LÍDER DE UN SINDICATO DEL CRIMEN TECNOLÓGICO?
SEÑORA FERRARI, ¿ES CIERTO QUE SU CLIENTE, CHET MADDEN, ERA EL LÍDER DE IDEAS MECÁNICAS AVANZADAS?
Y SIENDO MÁS ESPECÍFICO, ¿ES CIERTO QUE QUERÍAN DERROCAR A CASI TODOS LOS GOBIERNOS DEL MUNDO?
DAMAS Y CABALLEROS DE LA PRENSA, LES ASEGURO QUE MI DETENCIÓN ES UN ERROR COLOSAL.
NO DIGAS NADA, CHET.
EL SEÑOR MADDEN ESTÁ EN LO CIERTO: EL CASO DE LA FISCALÍA ESTÁ COGIDO CON ALFILERES.
¡ESTE JUICIO ES UNA FARSA Y UN MALGASTO DEL DINERO DE LOS CONTRIBUYENTES!
LA SEÑORA FERRARI TIENE RAZÓN. ¡EN CUANTO LEVANTEN LOS CARGOS, PIENSO DEMANDAR A TODAS LAS AGENCIAS DE SEGURIDAD POR DETENCIÓN ILEGAL!
TÚ.
ERES LA ÚLTIMA PERSONA A LA QUE ESPERABA VER POR AQUÍ.


¿A QUÉ HAS VENIDO, STEVE? ¿A DESEARME *SUERTE*?
HE VENIDO A DESEARTE LO MEJOR, CONNIE.
HAS ESTADO TAN OCUPADA PREPARANDO ESTE CASO QUE APENAS NOS HEMOS VISTO.
Y LO LAMENTO.
SABES QUE HE ESTADO OCUPADA. ADEMÁS... ES CASI COMO SI ME HUBIERAS ESTADO *EVITANDO*.
Y CUANDO HEMOS ESTADO JUNTOS, DESDE EL *ARRESTO* DE CHET, LAS COSAS HAN ESTADO... TENSAS ENTRE NOSOTROS.
TAL VEZ.
HAY ALGO ACERCA DE TODO ESTO... SOBRE ÉL...
...QUE ME DEJA UN MAL SABOR DE BOCA.
CREES QUE ESTOY HACIENDO ALGO MALO.
DESEAS QUE PIERDA.


NO ES QUE QUIERA QUE *PIERDAS*, CONNIE.
¡PERO EL HOMBRE AL QUE DEFIENDES ES...!
INOCENTE HASTA QUE SE *DEMUESTRE* LO CONTRARIO, STEVE. ¡A NO SER QUE SEPAS ALGO QUE YO IGNORO!

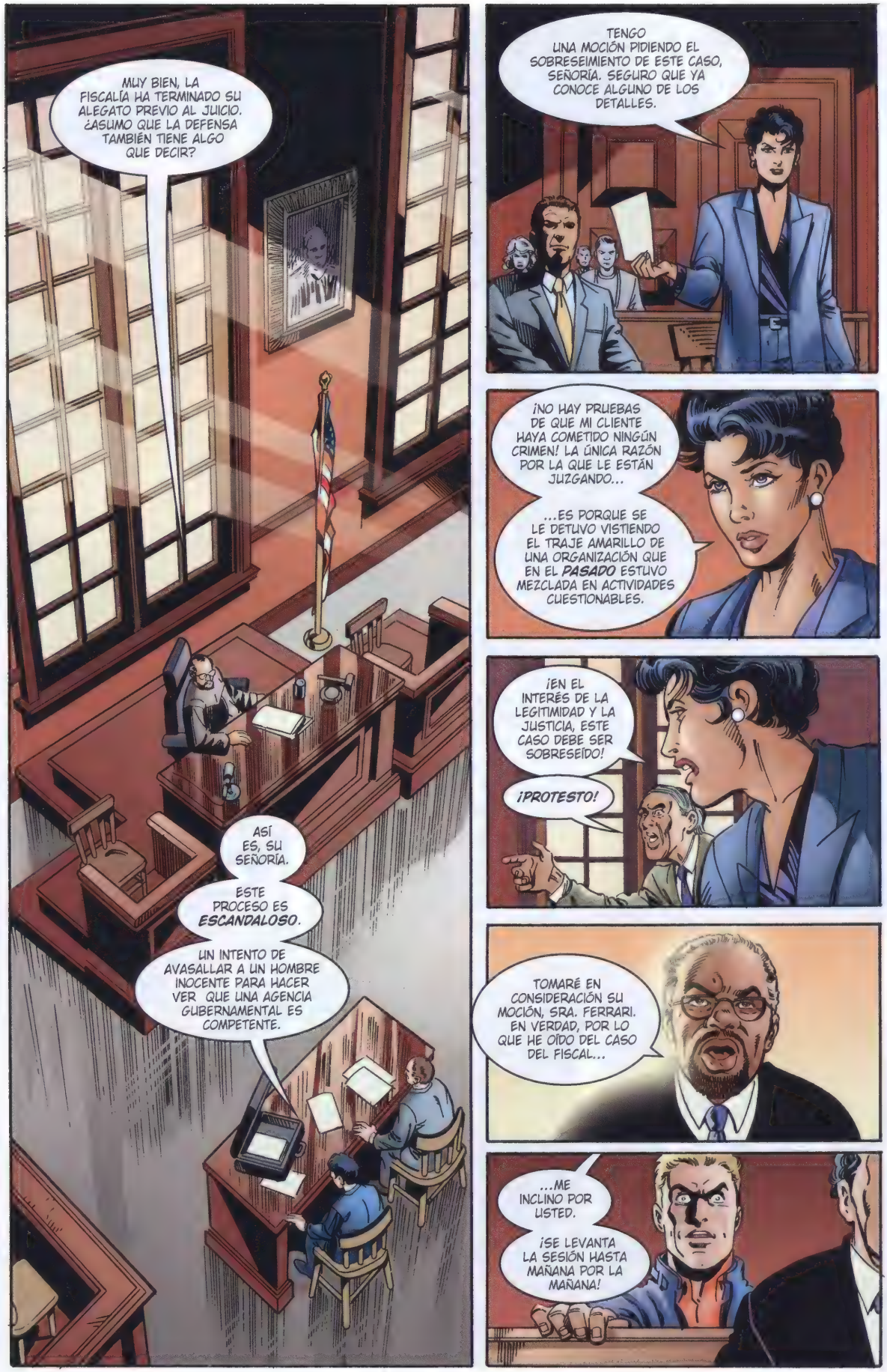

¡Y NO CREO QUE SEA EL CASO!
ME MOLESTA QUE TE OFENDA MI *TRABAJO*, STEVE, PERO SOY UNA BUENA ABOGADA.


¡ES MI DEBER REPRESENTAR A MIS CLIENTES LO MEJOR QUE PUEDA!


¡LA *CONSTITUCIÓN* LES GARANTIZA UNOS DERECHOS Y ME TOMO ESO MUY EN SERIO!
LO ENTIENDO, CONNIE. Y CRÉEME, SOY UNO DE LOS MAYORES DEFENSORES DE LOS JUICIOS JUSTOS. ¡PERO NO ESTAMOS HABLANDO DE UN *LADRÓN* DE POCA MONTA!
¡ES EL LÍDER DE *I.M.A.*!


SON CIENTÍFICOS, STEVE. INVESTIGADORES.
¡DESARROLLAN TECNOLOGÍA!


¡¡CONNIE!! ¡¡NO PUEDES CREERTE ESO!!
¡LAS PERVERSAS ACTIVIDADES DE I.M.A. HAN SIDO DOCUMENTADAS DURANTE AÑOS!
¡ESTÁS HABLANDO DEL PASADO! ¡CHET NO TIENE NADA QUE VER CON ESO!
¿CÓMO PUEDES DECIR ESO? ¡TODOS LOS RELACIONADOS CON I.M.A. TIENEN LAS MANOS MANCHADAS DE SANGRE!
¡¡ERES EL MÁS CERRADO, CABEZOTA...!!
¿HAS VENIDO A VER A TU AMORCITO EN ACCIÓN, ROGERS?
MADDEN.
¡DEBERÍAS ESTAR ORGULLOSO DE ELLA, STEVE, CHICO! ¡¡ES LA MEJOR ENTRE LOS MEJORES!!
¡NO PUEDO ESPERAR A VER CÓMO DESTROZA AL FISCAL!
VAMOS, CHET. NO DEBEMOS LLEGAR TARDE.
AFILAD VUESTRA ESPADA, SEÑORA MÍA. QUIERO VER CÓMO LOS CORTAS A PEDACITOS.

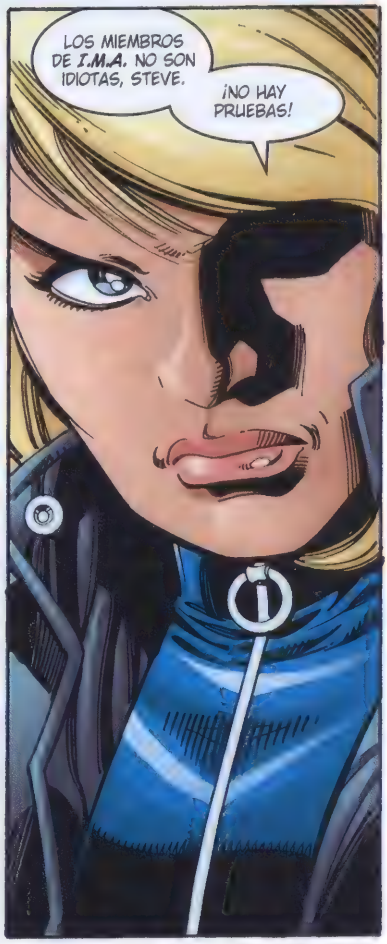

MUY BIEN, LA FISCALÍA HA TERMINADO SU ALEGATO PREVIO AL JUICIO. ¿ASUMO QUE LA DEFENSA TAMBIÉN TIENE ALGO QUE DECIR?
TENGO UNA MOCIÓN PIDIENDO EL SOBRESEIMIENTO DE ESTE CASO, SEÑORÍA. SEGURO QUE YA CONOCE ALGUNO DE LOS DETALLES.
¡NO HAY PRUEBAS DE QUE MI CLIENTE HAYA COMETIDO NINGÚN CRIMEN! LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE LE ESTÁN JUZGANDO...
...ES PORQUE SE LE DETUVO VISTIENDO EL TRAJE AMARILLO DE UNA ORGANIZACIÓN QUE EN EL PASADO ESTUVO MEZCLADA EN ACTIVIDADES CUESTIONABLES.
¡EN EL INTERÉS DE LA LEGITIMIDAD Y LA JUSTICIA, ESTE CASO DEBE SER SOBRESEÍDO!
¡PROTESTO!
ASÍ ES, SU SEÑORÍA.
ESTE PROCESO ES ESCANDALOSO.
UN INTENTO DE AVASALLAR A UN HOMBRE INOCENTE PARA HACER VER QUE UNA AGENCIA GUBERNAMENTAL ES COMPETENTE.
TOMARÉ EN CONSIDERACIÓN SU MOCIÓN, SRA. FERRARI. EN VERDAD, POR LO QUE HE OÍDO DEL CASO DEL FISCAL...
...ME INCLINO POR USTED.
¡SE LEVANTA LA SESIÓN HASTA MAÑANA POR LA MAÑANA!


¡ESTO NO PUEDE ESTAR PASANDO!
¿NO TE GUSTA LO QUE HAS OÍDO AHÍ DENTRO, STEVE?


¡SHARON! ¿SABES LO QUE HA OCURRIDO EN LA SALA?
LIDERO LA MAYOR AGENCIA DE *INTELIGENCIA* DEL MUNDO.
POR SUPUESTO QUE LO SÉ...
CONNIE NO PUEDE ESTAR EN LO CIERTO, ¿VERDAD? ¡EL CASO DEL FISCAL NO PUEDE SER TAN DÉBIL!


POR DESGRACIA SÍ, STEVE. DESDE QUE CAPTURASTE A MADDEN MIS AGENTES HAN ESTADO PEINANDO EL COMPLEJO DE I.M.A.
ABRIMOS SUS ARCHIVOS Y LEÍMOS TODOS Y CADA UNO DE LOS DOCUMENTOS DESTRUIDOS QUE ENCONTRAMOS.


PERO... ¡MADDEN LLEVABA UNA *ARMADURA MANDROIDE*! ¡SABEMOS QUE ENVIÓ A *PROTOCIDA* EN SUS MISIONES ASESINAS!
¡NO PUEDE IRSE DE...!


LOS MIEMBROS DE *I.M.A.* NO SON IDIOTAS, STEVE.
¡NO HAY PRUEBAS!


NO LAS HAY... AÚN.
ESTÁN AHÍ.
SOLO HAY QUE ENCONTRARLAS.
PENSAMOS QUE TENÍAMOS UN TESTIGO, PERO SE QUEDÓ EN AGUA DE BORRAJAS.
SALVO QUE ENCONTREMOS ALGO, MAÑANA SOBRESEERÁN EL CASO.
NO SI YO PUEDO HACER ALGO.
ESPERA, STEVE.
MIENTRAS ESTÉS AHÍ FUERA INVESTIGANDO, NO OLVIDES QUIÉNES SON TUS VERDADEROS AMIGOS.
CONNIE SOLO HACE SU TRABAJO, SHARON.
IGUAL QUE YO.

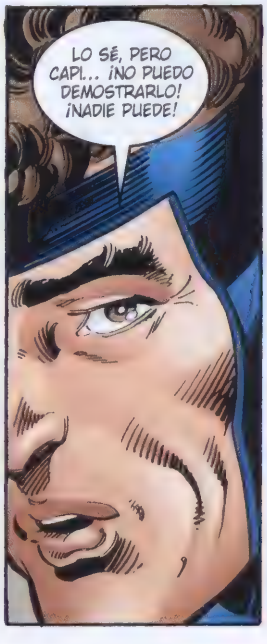

NO QUIERO FALTARTE AL RESPETO, CAPITÁN AMÉRICA, PERO CREO QUE SERÍA MÁS EFECTIVO SEGUIR PISTAS ALTERNATIVAS.
LIDERÉ EL GRUPO QUE EXAMINÓ EL COMPLEJO DE IOWA, ¡Y AHÍ NO HAY NADA!
SIN FALTARTE, KLEIN, PERO VAMOS A VOLVER.
PUEDE QUE LOS DE I.M.A. SEAN BUENOS, PERO NO PUEDEN BORRAR TODOS LOS RESTOS DE LAS ACTIVIDADES DE MADDEN.
SI TE SACAS UN MILAGRO DE LA CHISTERA, CAPI, ME ENCANTARÁ VERLO.
LEÍMOS CADA TROZO DE PAPEL...
...FICHERO DIGITAL...
...RASTREAMOS CADA HUELLA DACTILAR E INCLUSO REBUSCAMOS EN SU BASURA.
¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO HABÍA NADA OCULTO EN SUS DISCOS DUROS?
AL 100%.
ENCONTRAMOS LO QUE ELLOS CONSIDERAN FICHEROS PERSONALES DE TODA LA ORGANIZACIÓN.
PERO SUS AGENTES JAMÁS APARECEN IDENTIFICADOS POR NOMBRE, SOLO POR NÚMERO.
Y LES PAGAN A TRAVÉS DE MÚLTIPLES TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES IMPOSIBLES DE RASTREAR.


¿QUÉ HAY DE OTRAS INSTALACIONES?
¿UN CUARTEL GENERAL CON INFORMACIÓN MÁS COMPLETA?
ESTÁS EN ÉL.
MI TEORÍA ES QUE EN CUANTO INVADIMOS* USARON UN MECANISMO QUE DESTRUYÓ CUALQUIER COSA QUE PUDIÉRAMOS USAR.
*VER CAPÍTULO ANTERIOR.


SHARON MENCIONÓ A UN TESTIGO.
CAPI, ¡LOS AGENTES DE I.M.A. OCULTAN SUS ROSTROS! ¡NO SE CONOCEN ENTRE ELLOS!
¡NI SIQUIERA EL AYUDANTE DE MADDEN LE VIO LA CARA JAMÁS!
¿Y CACHÉ? ¡ES UN SERVIDOR ANDANTE REPLETO DE INFORMACIÓN Y AHORA ES NUESTRO PRISIONERO!


YA LO INTENTÉ, PERO HABÍA BORRADO SUS PROPIOS ARCHIVOS.
¡ESO ES IMPOSIBLE! ¡PROTOCIDA DIRIGIÓ SU GUERRA CONTRA HYDRA Y S.H.I.E.L.D.!
¡ASESINÓ A CIENTOS INTENTANDO CONSEGUIR EL COMPUESTO OMEGA!


¡Y MADDEN ERA EL DR. FRANKENSTEIN DE ESE MONSTRUO, MOVIENDO SUS HILOS A CADA PASO!

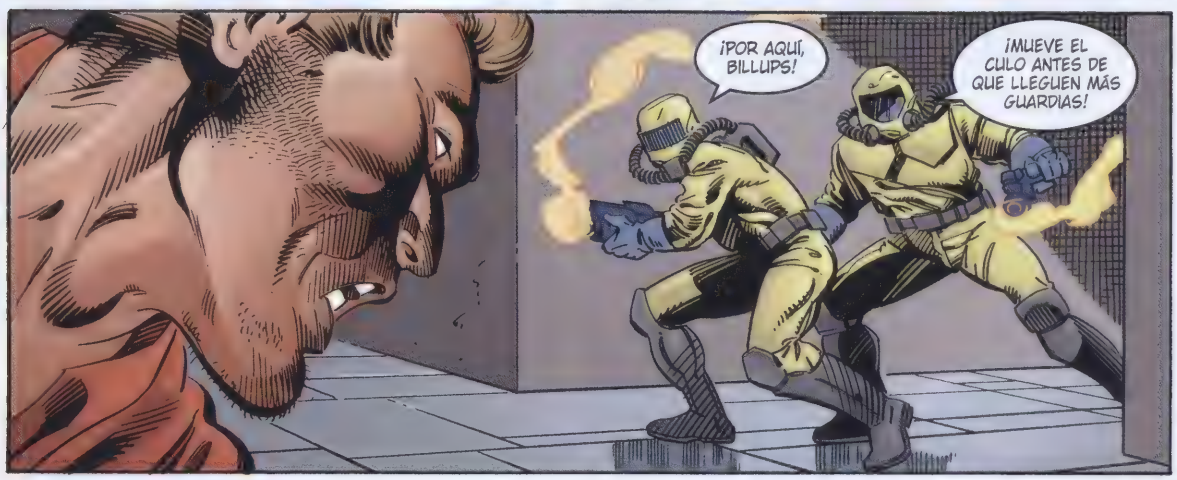

LO SÉ, PERO CAPI... ¡NO PUEDO DEMOSTRARLO! ¡NADIE PUEDE!


INSTALACIÓN DE MÁXIMA SEGURIDAD DE S.H.I.E.L.D., EN LO MÁS PROFUNDO DE LOS BOSQUES DE PENNSYLVANIA.
¡¡EH!!
¿DÓNDE ESTÁ TODO EL MUNDO?
¡TENGO HAMBRE!


¡TENDRÍAN QUE HABERME TRAÍDO LA COMIDA HACE HORAS!
¡¡HEY!!
¡VOSOTROS! ¡SERÁ MEJOR QUE ME ESCUCHÉIS!
¡NADIE IGNORA A CLETE BILLUPS!


VIP
BIP
DIP
TIP
¿EH?


¡PARECE QUE LA SUERTE ME SONRÍE!
ZAAKKT
ZAKKKT
¿HA SIDO UN DISPARO?


¡POR AQUÍ, BILLUPS!
¡MUEVE EL CULO ANTES DE QUE LLEGUEN MÁS GUARDIAS!


¡DEMASIADO TARDE!
¡SOLTAD LAS ARMAS Y RENDÍOS!
¡DUGAN!
ZAKKKT
¡CHÚPATE ESTA, VIEJO!
¡VAS A NECESITAR ALGO MEJOR QUE ESO PARA TUMBAR A UN PERRO VIEJO COMO YO, HIJO!
¡JAMÁS DEJARÉ QUE UN TRAIDOR ASESINO COMO TÚ ESCAPE, BILLUPS!
BRAMM
¡NUNCA ME GUSTASTE, DUGAN!
UGH... ¡MI BRAZO!


TALLIZ
TE ODIÉ TODO EL TIEMPO QUE FINGÍ SER UN LEAL AGENTE DE S.H.I.E.L.D.
¡CARGARME A ESOS OTROS AGENTES NO ME SUPUSO NINGÚN PROBLEMA!
¡NO HAY TIEMPO PARA ESO!
¡VAMOS!
VALE, VALE.
¡PERO ACABAR CONTIGO ES UN PLACER!
¡SUBE! ¡LOS MOTORES YA ESTÁN LISTOS!


¡YA ERA HORA DE QUE ALGUIEN APARECIERA!
SIEMPRE CUIDAMOS DE LOS NUESTROS, ESPECIALMENTE SI MANTIENEN LA BOCA CERRADA.
EMPEZABA A PENSAR QUE I.M.A. IBA A *DEJAR* QUE ME PUDRIERA AHÍ DENTRO.
¡TENEMOS QUE CAMBIAR DE PLANES! ¡ESTE HOMBRE NECESITA AYUDA MÉDICA!
¡NI HABLAR! ¡SEGÚN EL PROTOCOLO, TENEMOS QUE IR AL REFUGIO DE LAS SOMBRAS!
¡ESO NO BASTA, TENEMOS QUE HACERLO MEJOR!
¿HABLAS DEL *PUNTO LEJANO*?
¡NO SEAS RIDÍCULO! ¡TE HEMOS SACADO DE AISLAMIENTO, BILLUPS!
¡ESTE HOMBRE MERECE LO MEJOR, Y ESO ES PUNTO LEJANO!
MUY BIEN, VALE. LOS SENSORES *NO DETECTAN* QUE ALGUIEN NOS SIGA.
COMO ESTAMOS EN MODO SIGILOSO, SUPONGO QUE ES SEGURO IR ALLÍ.


¡BIENVENIDOS A LA BASE, CABALLEROS! ¿CÓMO ESTÁ EL HERIDO?
CASI INCONSCIENTE.
SI NO LO MATA LA HERIDA, LO HARÁ LA PÉRDIDA DE SANGRE.
CALMA. LOS MÉDICOS LO COSERÁN.
¡HEY! ¿QUÉ HACEN ESTOS AQUÍ?
¡NO TENÍAMOS NINGUNA *LLEGADA* PROGRAMADA!
¡INFORMAD A LOS MÉDICOS DE QUE VAMOS DE CAMINO!
¡NO DEBERÍAS ESTAR AQUÍ! ¡NO ESTÁIS AUTORIZADOS PARA ESTA UBICACIÓN!
¡ESTA GENTE ME SACÓ DE UNA CELDA DE S.H.I.E.L.D.! ¡Y NO PIENSO DEJARLES *TIRADOS*!
Y AHORA, ¡APARTA!
DALE UN UNIFORME A UN TÍO, Y SE CREE EL REY DEL MUNDO...


¿DÓNDE ESTÁ EL CENTRO DE RASTREO?
NO TE INTERESA.
VAMOS AL ÁREA MÉDICA.
NO LO CREO.
¿ESTÁS LOCO?
EL CENTRO DE RASTREO. AHORA.
¡UGH!
TÚ...
¡¡I...NO ERES DE I.M.A.!
SHRRRRIPP
¡ERES...!

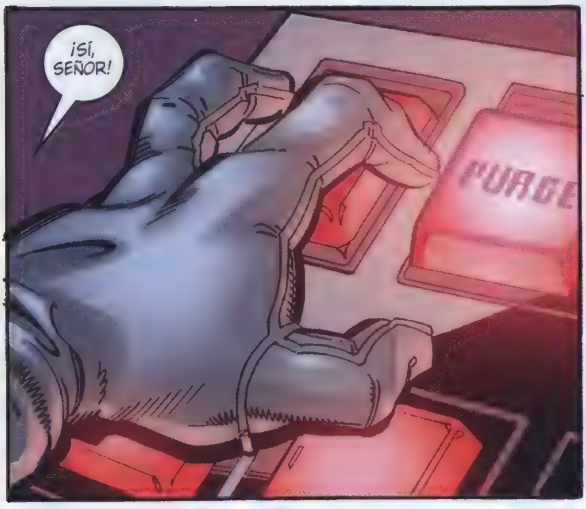

ESTA ES TU OPORTUNIDAD PARA REPARAR PARTE DEL DAÑO QUE HICISTE, BILLUPS.
COOPERA Y HABLARÉ BIEN DE TI AL JUEZ.
¡YO PROPONGO HACERLE COOPERAR A GOLPES!
¡ME TENDISTEIS UNA TRAMPA!


¡¡Y TÚ TRAICIONASTE A S.H.I.E.L.D., BILLUPS!!
¡¡MATASTE A DOS AGENTES A SANGRE FRÍA!!
¡NO PUEDES HACERME ESTO! ¡CONOZCO MIS DERECHOS!
SI TRAICIONAS A S.H.I.E.L.D., ESTÁS TRAICIONANDO A AMÉRICA, CABALLERO.
¡HUBO UN TIEMPO EN EL QUE TUS CRÍMENES TE HUBIERAN PUESTO DELANTE DE UN PELOTÓN DE FUSILAMIENTO!
¡ESTO ES BRUTALIDAD!
¡MIS ABOGADOS CONSEGUIRÁN MI LIBERTAD POR LO QUE ME ESTÁS HACIENDO!
DEPREDADOR A MONITOR, ¿ME RECIBES?
BILLUPS, CRÉEME CUANDO TE DIGO...
...QUE NO QUIERES QUE TENGAMOS ESTA CONVERSACIÓN.


"¡...MÁS O MENOS AHORA!"
THOOM
BWHOOM
¡TE RECIBIMOS ALTO Y CLARO, DEPREDADOR!
¡ESTAMOS DENTRO, KLEIN! ¡LANZA LA TORMENTA!
¡YA ESTÁ HECHO, JEFA! ¡LOS TENÍAMOS VOLANDO EN CÍRCULOS SOBRE EL MEDIO OESTE, ESPERANDO TU SEÑAL!
DE HECHO, DEBERÍAS EMPEZAR A NOTAR LOS EFECTOS...
¿CÓMO ES POSIBLE? ¡CASI NADIE CONOCE ESTE EMPLAZAMIENTO!
¡BILLUPS NOS HA VENDIDO!
LOS HEMOS PILLADO CON LOS PANTALONES BAJADOS, DUGAN. ESPERO QUE EL CAPI ENCUENTRE LO QUE BUSCA.
SI HAY UNA MÍNIMA MOTA DE POLVO QUE IMPLIQUE A MADDEN, EL CAPI LA ENCONTRARÁ.
CRÉELO.


"AL FIN Y AL CABO, HE VISTO AL CAPI EN ACCIÓN DECENAS DE VECES."
"CONOCIÉNDOLE COMO LE CONOZCO, SEGURO QUE YA HA REVISADO TODOS Y CADA UNO DE LOS SECUACES DE MEDIO PELO DE I.M.A."
"VERÁS, KLEIN, TODOS CREEN QUE EL CAPI ES ESA MÁQUINA PERFECTA DE LUCHAR GRACIAS A ESE SÉRUM DEL SUPERSOLDADO QUE TOMÓ."
"PERO YO NO LO CREO."
"LA RAZÓN POR LA QUE ES IMPARABLE ES PORQUE SABE CONTRA QUIÉN Y POR QUÉ ESTÁ LUCHANDO."
"Y NO PIENSA RETROCEDER, NI SIQUIERA UN CENTÍMETRO."
¡¡LA SALA DE COMUNICACIONES ESTÁ JUSTO AHÍ DELANTE!! ¡¡SI HAY ALGO EN ESTE LUGAR, SEGURO QUE ESTÁ AHÍ!!


¡ALTO!
¿¡EL CAPITÁN AMÉRICA!?
¡BORRA LOS SISTEMAS!


¡SÍ, SEÑOR!
PURGE


SPANNG
KRÁK
NO.


SEÑORA FERRARI, HE ESTUDIADO SU MOCIÓN DE SOBRESEIMIENTO CON GRAN ATENCIÓN.
USTED CITA NUMEROSOS AGUJEROS EN EL CASO DE LA FISCALÍA.
AGUJEROS QUE INDICAN CON CLARIDAD LA DEBILIDAD DE SU CASO.
POR LO TANTO, NO TENGO MÁS REMEDIO QUE SUSPENDER ESTE...
¡ESPERE!


CIELOS.
SEÑORÍA, HACE UNA HORA CONSEGUÍ ESTE DISCO EN I.M.A.
CONTIENE HORAS DE TRÁFICO DE COMUNICACIONES ENTRE LAS DIFERENTES INSTALACIONES DE I.M.A.
¡Y LO MÁS IMPORTANTE PARA ESTE CASO SON LAS PALABRAS DEL ACUSADO ORDENANDO A PROTOCIDA Y A OTROS QUE ASESINE POR ORDEN DE I.M.A.!
¿CÓMO PUEDE CONFIAR EN ESTE TIPO? ¡LLEVA UNA MÁSCARA!
¡PROTESTO, SEÑORÍA! ¡ESTA PRUEBA ES INADMISIBLE!
COMO VENGADOR, TENGO LA CATEGORÍA DE OFICIAL FEDERAL.
¡NO PERMITIRÉ QUE MI CLIENTE SEA AVASALLADO POR UN JUSTICIERO!
SRA. FERRARI, LOS VENGADORES NO SE CONSIDERAN ASÍ EN ESTA SALA.
GRACIAS, SEÑOR JUEZ. UN JUICIO ES LA BÚSQUEDA DE LA VERDAD.
Y CONFÍO EN QUE ESTA PRUEBA LES OFREZCA PRECISAMENTE ESO.
¡SEÑORÍA...!
DESEO ESCUCHAR EL TESTIMONIO DEL CAPITÁN AMÉRICA, SRA. FERRARI, AL IGUAL QUE EL JURADO.
Y POR LO TANTO...
¡...ESTE JUICIO CONTINÚA!
THWAKT
FIN


JURGENS & LAYTON


ID AHORA.
IRÉ POR OTRO CAMINA PARA CUMPLIR LE MISIÓN.
B-TANNG
¡UGH!

EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA!

DUELO

ESTA NOCHE TENGO DOS MISIONES.

DAN JURGENS
GUIÓN Y LÁPIZ

BOB LAYTON
ENTINTADO

DIGITAL CHAMELEON
COLOR

LA PRIMERA COMO *CAPITÁN AMÉRICA.*

LA SEGUNDA COMO *STEVE ROGERS.*

¡CAPITÁN AM... UGH!

LO QUE SIGNIFICA QUE TENGO QUE ACABAR RÁPIDAMENTE CON ESTOS TIPOS.


SOLO UN PUÑADO DE PERSONAS SABEN QUE ESTE EDIFICIO ALBERGA LOS ORDENADORES QUE SIEMPRE ENCRIPTAN LOS CÓDIGOS ESTADOUNIDENSES DE LANZAMIENTOS NUCLEARES.
LA IDEA ES MANTENER A GENTUZA COMO VOSOTROS FUERA.
¡DISPARADLE!
¡YA ESTÁ MUERTO!


TANG
TING
SK-TANNNG
PING


¡IDIOTA! ¡HAS FALLADO!
NO. FALLAS CUANDO REALIZAS LABORES DE ESPIONAJE...
...CONTRA LOS ESTADOS UNIDOS...
...DE AMÉRICA. TODOS FALLÁIS.

K-TANNG


¡GRACIAS, CAPI! ¡NO PODÍA CREÉRMELO CUANDO NOS DIJERON QUE ÉRAMOS EN EL OBJETIVO DE UN GRUPO TERRORISTA EXTRANJERO!
PIENSO LO MISMO. HAY ALGO QUE NO CUADRA, MAYOR.
AUNQUE HUBIERAN CONSEGUIDO LOS CÓDIGOS, HUBIÉRAMOS CAMBIADO LA CONFIGURACIÓN DE INMEDIATO.


SI OTRAS NACIONES HUBIERAN DESCUBIERTO EL ROBO, TODOS SE ASUSTARÍAN.
¿LAS ADVERTENCIAS VINIERON DE S.H.I.E.L.D.*?
DE LA PROPIA DIRECTORA CARTER. ¿QUÉ LE HA OCURRIDO A FURIA?
*SERVICIO HOMOLOGADO DE INTELIGENCIA, ESPIONAJE, LOGÍSTICA Y DEFENSA.


ESTÁ EN UNA MISIÓN ULTRASECRETA. NO ME IMPORTARÍA SABER...
¡MAYOR! ¡TENEMOS UN PROBLEMA ENORME!


¡HABLA, HIJO!
CUANDO EL CAPI ATRAPÓ A ESOS TIPOS, NOSOTROS... BUENO, BAJAMOS LA GUARDIA.
¿HA ENTRADO ALGUIEN MÁS?
DÉJAME VER ESA FOTO.

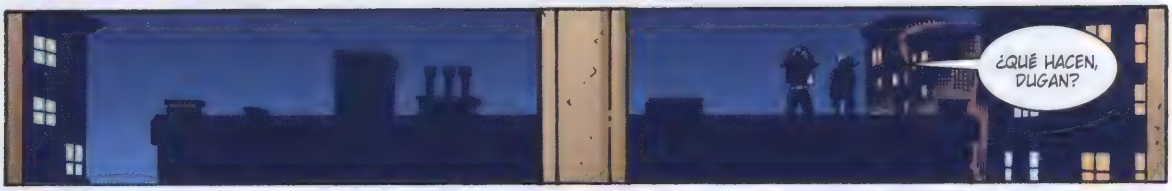



¡BATROC!

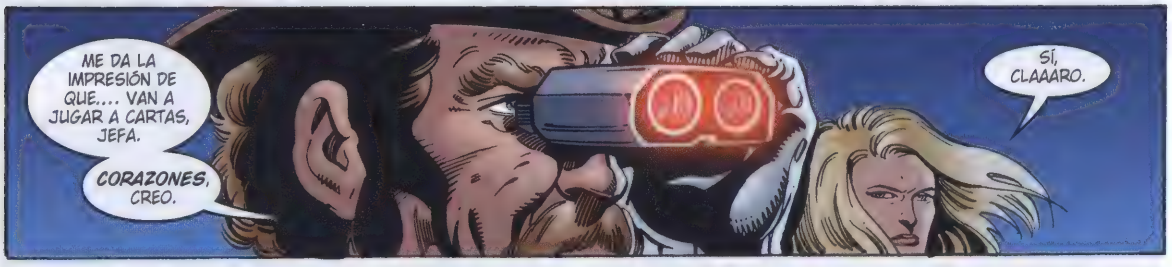

NUEVA YORK.
¡GOLPE!
¡GOLPE!
¡GOLPE!
¡GOLPE!
¡GOLPE!
¡GOLPE!
...TAE-BO ES AGOTADOR ÷UH÷ PERO... ÷UH÷ ¡ME MANTIENE EN FORMA!
KNOCK KNOCK
¿QUIÉN SERÁ A ESTAS HORAS?
¿QUIÉN...?
ME RINDO.
Y VENGO EN SON DE PAZ A PEDIRTE PERDÓN.
SEÑOR ROGERS... AHORA QUE PERDÍ EL CASO Y MADDEN FUE CONDENADO, AHORA QUIERES QUE VOLVAMOS A SER AMIGOS...
NO HE VENIDO PORQUE HAYAS PERDIDO, CONNIE.

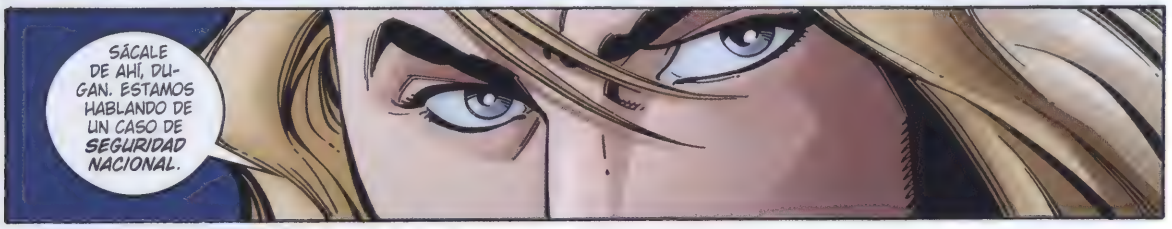

SUPONGO QUE ME SENTÍA INCÓMODO CON QUE DEFENDIERAS A MADDEN PORQUE ESTABA SEGURO DE QUE ERA *CULPABLE*.
SOY UN TIPO AL QUE LE GUSTA LA LEY Y EL ORDEN, CONNIE. QUERÍA QUE *PAGARA* POR SUS CRÍMENES.
PERO AHORA ME DOY CUENTA DE QUE ESTABA DEMASIADO OBSESIONADO CON ESO.
¡NO TE OTORGABA EL RECONOCIMIENTO QUE *MERECES* POR HACER LO CORRECTO!
¿Y QUÉ SIGNIFICA ESO?
QUE RESPETO LO QUE DIJISTE DE CUMPLIR TU JURAMENTO COMO ABOGADA...
...AL DARLE LA MEJOR DEFENSA POSIBLE.
UN DERECHO CONSTITUCIONAL QUE SE APLICA A *TODOS* NOSOTROS.
FUI INSENSIBLE E IMPULSIVO, CONNIE.
LO SIENTO.



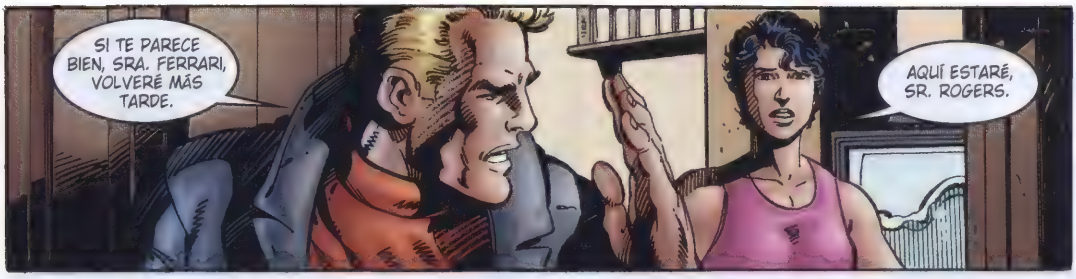

¿QUÉ HACEN, DUGAN?


¿PUEDES VER QUÉ ESTÁ PASANDO?


ME DA LA IMPRESIÓN DE QUE... VAN A JUGAR A CARTAS, JEFA.
CORAZONES, CREO.
SÍ, CLAAARO.


SÁCALE DE AHÍ, DUGAN. ESTAMOS HABLANDO DE UN CASO DE SEGURIDAD NACIONAL.


NO SÉ SI A NUESTRO CHICO LE VA A GUSTAR ESO, SHARON.
ENTONCES, NO HABERNOS PEDIDO AYUDA PARA LOCALIZAR A BATROC.
SI EL CAPITÁN AMÉRICA QUIERE SER QUIEN LE DETENGA, TENDRÁ QUE JUGAR A LAS CARTAS EN OTRO MOMENTO.
LLÁMALE.
BREE DEEE BEEEEP
BR RR RR TD
¡STEVE...!
LO SIENTO, CONNIE, PERO ESTO ES IMPORTANTE. SI YO PUEDO RESPETAR TU TRABAJO...
...ME GUSTARÍA PENSAR QUE TÚ PUEDES HACER LO MISMO.
ME PARECE JUSTO, ¡PERO UN DÍA DE ESTOS TENDRÁS QUE CONTARME MÁS SOBRE TU TRABAJO!


SI TE PARECE BIEN, SRA. FERRARI, VOLVERÉ MÁS TARDE.
AQUÍ ESTARÉ, SR. ROGERS.


HABÉIS ENCONTRADO A BATROC.
ESO PARECE, PERO NO TE LO VAS A CREER.
NO DESCARGÓ LOS CÓDIGOS DE LANZAMIENTO.

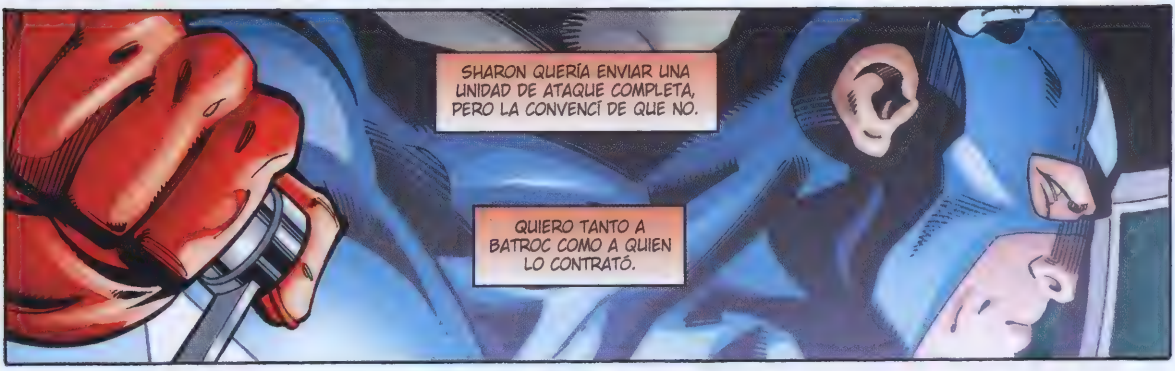

ENTONCES, ¿QUÉ ERA LO QUE BUSCABA?
OTRO TIPO DE INFORMACIÓN; PLANES DE BATALLA SOBRE UNA MANIOBRA OFENSIVA DE ALTO RIESGO DE S.H.I.E.L.D.


COMO RECORDARÁS, CRÁNEO ROJO ROBÓ NUESTRO HELITRANSPORTE. SI PODEMOS ENCONTRARLO, LO QUEREMOMS RECUPERAR.


¡NO PODÉIS PENSAR QUE BATROC QUIERE ARREBATÁRSELO A CRÁNEO ROJO!
QUÉ VA, EL FRANCHUTE NO APUNTA TAN ALTO. PERO ME JUEGO EL CUELLO A QUE TRABAJA PARA ALGUIEN QUE SÍ.


ALGUIEN MÁS QUIERE IR A POR CRÁNEO ROJO, ALGUIEN GORDO, COMO EL FORJADOR DE MÁQUINAS O MODOK.
LO ÚLTIMO QUE NECESITAMOS ES UNA GUERRA DE ALTO NIVEL CONTRA ESE GRUPO.


LA INTELIGENCIA DE S.H.I.E.L.D. HA LOCALIZADO A BATROC BORDEANDO LA COSTA OESTE HACIA EL SUR EN UN BOTE.
NOS HEMOS *ADELANTADO* DOS HORAS.


SHARON QUERÍA ENVIAR UNA UNIDAD DE ATAQUE COMPLETA, PERO LA CONVENCÍ DE QUE NO.
QUIERO TANTO A BATROC COMO A QUIEN LO CONTRATÓ.


SI SE ENTERAN DE QUE TODO UN ESCUADRÓN VA A POR ELLOS, JAMÁS APARECERÁN.


PUEDO MOVERME DE FORMA MÁS SILENCIOSA Y EFECTIVA YO SOLO.


MON DIEU! ME DIJERON QUE VENDRÍA, CAPITÁN.
¡LA PREDICCIÓN SE HA *CUMPLIDO!*


¡¡JAMÁS BATROC, EL SALTADOR, TRABAJÓ PARA ALGUIEN TAN ACERTADO!!
¡¡ES UNA OPORTUNIDAD MAGNIFIQUE!!
¡¡TENDRÍAS QUE HABERTE QUEDADO EN LAS SOMBRAS!!


NO PUDISTE VENCERME ANTES...
¡¡...Y NO LO HARÁS AHORA!!
SACRE BLEU! ¡¡ERES MÁS RÁPIDO QUE NUNCA, VENGADOR!!
¡NO ME OBLIGUES A HACERTE FOSFATINA!
¡SÉ LISTO Y DAME ESOS PLANES DE BATALLA!
¡BAH! ¡HACERLO SERÍA BUSCAR EL MUERTE A MANOS DE MI EMPLEADOR!
ASÍ QUE DEBO USAR MIS ASOMBROSAS HABILIDADES DE LA SAVATE...


...Y LAS BOTAS DE SHOCK NEURAL...
¡...PARA DEJARTE INDEFENSO!
ZZAAKKT
¡ADIEU, MON CAPITÁN!
WHUD
RUNK


¡POR FIN! EL BOTE HA LLEGADO.
UHN...
EN CUANTO ENTREGUE LE DISK DE SECRETOS...
¡...LAS RIQUEZAS SERÁN MÍAS!
¿QUIÉN...?
¡BIENVENIDO! YO...
BASTA.
¿TIENES LO QUE QUIERO?
OH!! ¿TIENES EL DINERO?
POR SUPUESTO.


¡¡JAMÁS PODRÉ ALCANZAR A ESE BOTE!!
¡NO PUEDO PERMITIR QUE SE EFECTÚE EL INTER-CAMBIO!
TANNG
¡HIJO DE CHIEN...!
IDIOTA, ¡TE HAN SEGUIDO!
SEGUIDO...
¡¡...Y DERROTADO!!




¿A QUÉ VIENE ESA CARA DE SORPRESA, HERR CAPITÁN?
¿A QUIÉN ESPERABAS ENCONTRAR SALVO A...
...CRÁNEO ROJO?


¿TÚ QUERÍAS LOS PLANOS!?
¡DEBERÍA HABERLO IMAGINADO!
DEBERÍAS, ESO ES CIERTO.
UNA MUESTRA MÁS DE TUS MUCHAS INFERIORIDADES.
VOY A COGER ESA ACTITUD TUYA Y... ¿¡EEH!?
VIP
VIPT
VIPP
VIPT
¿DIS-PAROS?
¿DESDE DÓNDE?
DE MI TRANS-PORTE HASTA CASA, HERR CAPITÁN.
¡PARECE UN HELICÓPTERO... O TAL VEZ UN...!


¡¡...EL HELITRANSPORTE PERDIDO DE S.H.I.E.L.D.!!
LLEVAN SEMANAS *BUSCÁNDOLO*, INTENTANDO PENETRAR SU TECNOLOGÍA DE OCULTACIÓN...
...Y AHORA ESTÁ AQUÍ.
FRENTE A MIS OJOS.
¡Y NO PUEDO HACER *NADA*!


AL MENOS HE RECUPERADO EL DISCO Y ME ASEGURÉ DE QUE BATROC CUMPLA UN *TIEMPO* ENTRE REJAS.
PERO CUANDO ALERTÉ A S.H.I.E.L.D., CRÁNEO YA HABÍA DESAPARECIDO.
NO QUEDA NI RASTRO.
CON TODAS ESAS ARMAS Y ESOS SECRETOS, CRÁNEO ES MÁS *LETAL* QUE NUNCA.
ESTA AHÍ FUERA, EN ALGÚN LUGAR, PREPARÁNDOSE PARA DAR EL PRIMER PASO.
Y CUANDO LO HAGA...
KNOCK KNOCK
¡SON LAS DOS DE LA MADRUGADA!
TE DIJE QUE VOLVERÍA, CONNIE.
NO QUIERO ROMPER NINGUNA PROMESA QUE TE HAGA.
NUNCA MÁS.


KHAMISKÄN.
AL FIN.
HE TARDADO SEMANAS EN LOCALIZARLE, PERO MI PICHONCITO ESTÁ AHÍ DENTRO.
SOLO TENGO QUE PASAR MÁS ALLÁ DE FIDO...
¡Y SERÁ MÍO!
FURIA.
HE OÍDO QUE ME ESTABAS BUSCANDO.
HAS OÍDO BIEN. SUPONGO QUE NO PUEDO EVITAR PENSAR POR QUÉ UN ANTIGUO AGENTE DE S.H.I.E.L.D. QUIERE QUE EL RESTO DEL MUNDO CREA QUE HA MUERTO.
¿QUÉ TIENES QUE DECIR A ESO...?
¿...DAVID FERRARI?
SOLO QUE HAY TRABAJO QUE HACER, FURIA.
Y ESTÁS EN MI CAMINO.
FFFPPPT


JURGENS

EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA!

NO HACE MUCHO, LA UNIÓN DE REPÚBLICAS SOCIALISTAS SOVIÉTICAS RIVALIZABA CON LOS ESTADOS UNIDOS EN TÉRMINOS DE INFLUENCIA MUNDIAL Y PODERÍO MILITAR.

CON EL TIEMPO, EL PAÍS SE DERRUMBÓ BAJO EL PESO DE SU ARCAICO SISTEMA ECONÓMICO Y POLÍTICO, DANDO LUGAR A NUMEROSAS NACIONES.

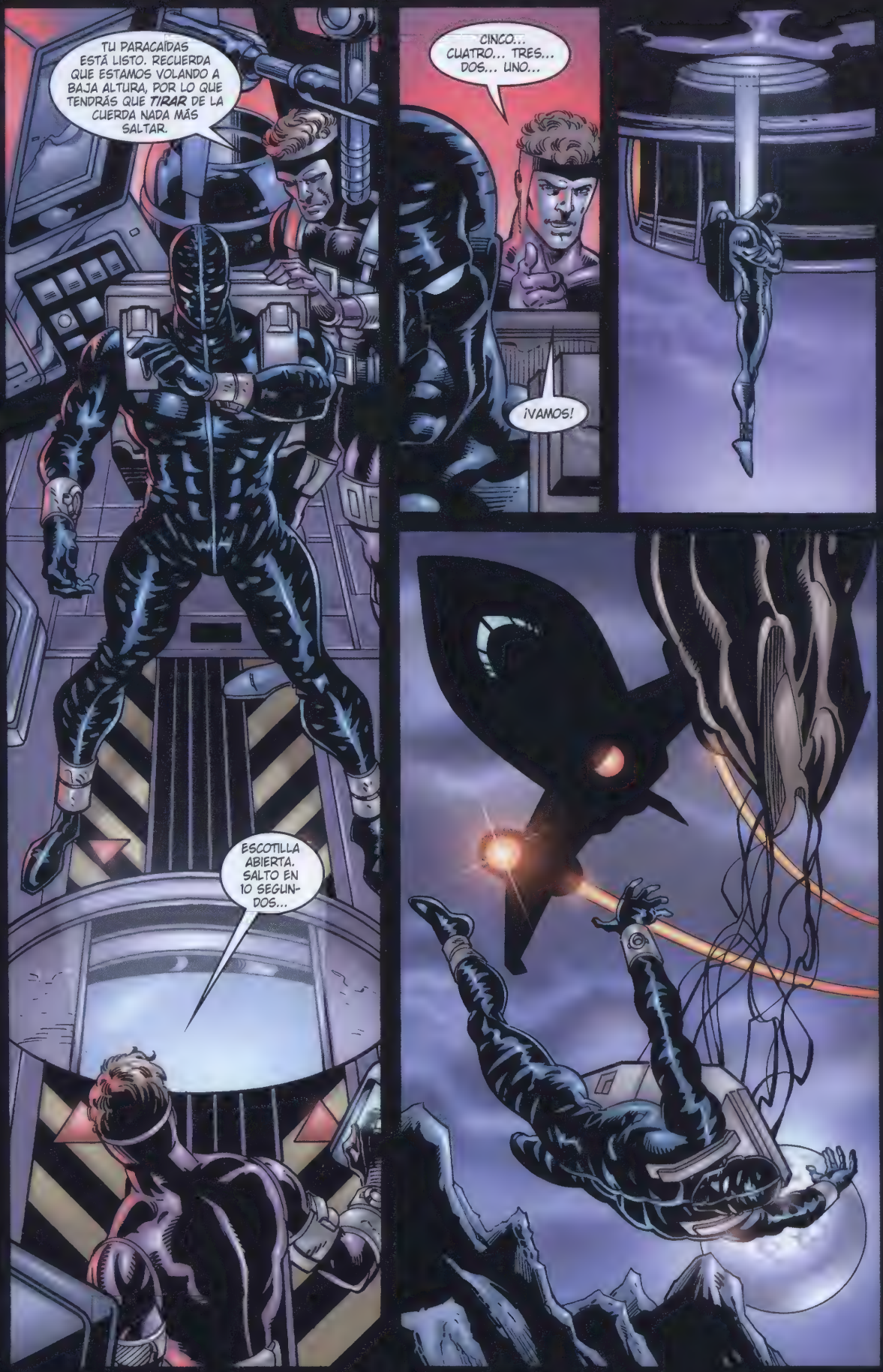
KHAMISKÂN ES UNA DE ELLAS.

60 SEGUNDOS PARA EL SALTO.

PREPARAD AL PASAJERO. YA CASI ES LA *HORA*.

SU TRAJE REFLECTOR ENGAÑARÁ AL RADAR. ACTIVAD EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN.

FIJADLO A LA TEMPERATURA DEL AIRE. ES IMPOSIBLE QUE LE DETECTEN.


TU PARACAÍDAS ESTÁ LISTO. RECUERDA QUE ESTAMOS VOLANDO A BAJA ALTURA, POR LO QUE TENDRÁS QUE TIRAR DE LA CUERDA NADA MÁS SALTAR.
ESCOTILLA ABIERTA. SALTO EN 10 SEGUNDOS...
CINCO... CUATRO... TRES... DOS... UNO...
¡VAMOS!


YA ME TEMÍA ESTO: INTELIGENCIA DICE QUE HAY REBELDES O FUERZAS NACIONALES POR TODAS PARTES.
<¿HAS OÍDO ESO...?>
<¡DISPARA!>
NO.
LOS DISPAROS ATRAEN DEMASIADA ATENCIÓN.
QUIERO ENCONTRAR A MI HOMBRE Y HUIR...
...SIN CREAR UN INCIDENTE INTERNACIONAL.
EL TRAJE ME ENTORPECE DEMASIADO.
VA FUERA. Y SI ALGUIEN ME RECONOCE...

FRACTURADO



DAN JURGENS
GUIÓN Y LÁPIZ

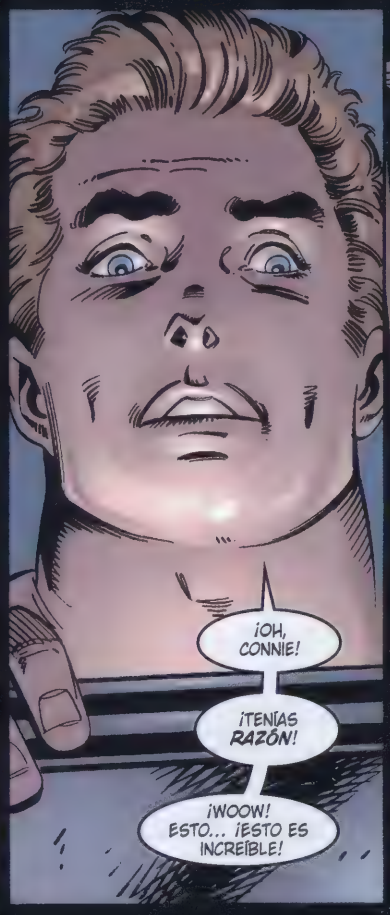
BOB LAYTON
ENTINTADO

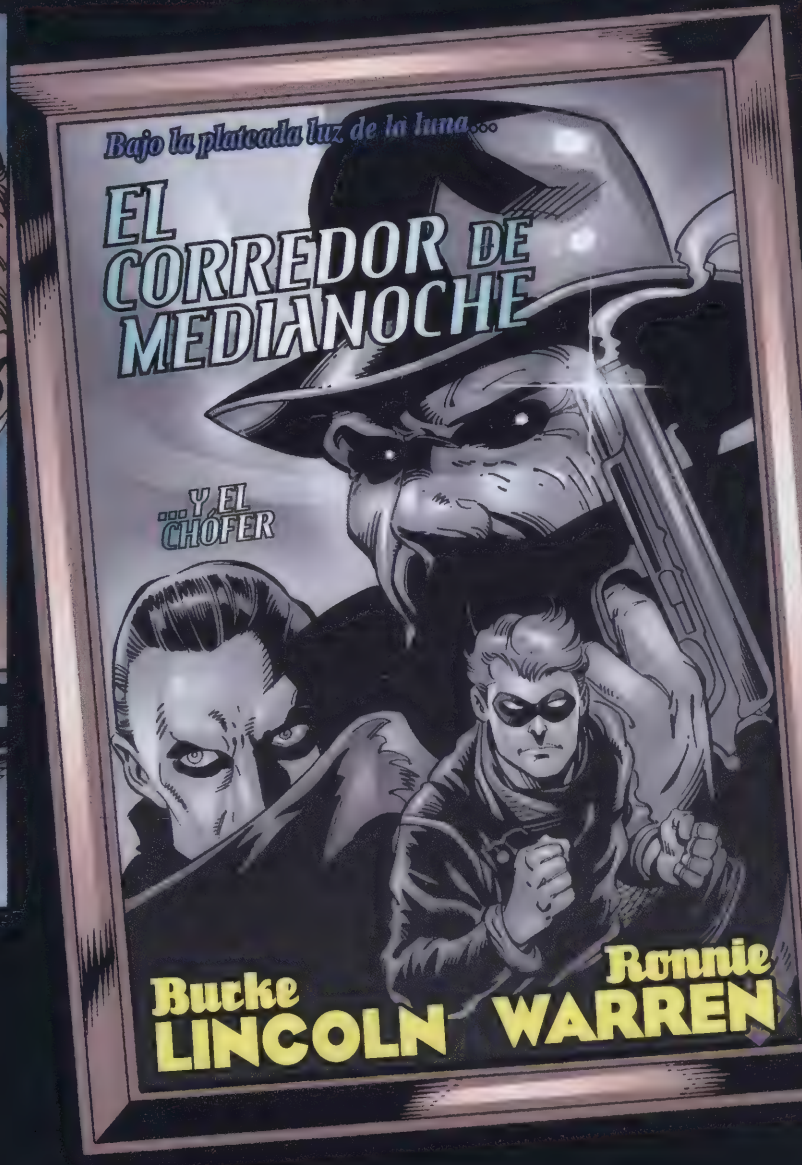
BART DE AVALON STUDIO
COLOR


NORMALMENTE, LAS OPERACIONES CLANDESTINAS EN PAÍSES EXTRANJEROS NO SON MI ESTILO.
PERO ESTA ES UNA SITUACIÓN ÚNICA.
MÁS QUE RESCATAR A UN AMIGO...
...ES POSIBLE QUE ENCUENTRE A ALGUIEN DADO POR MUERTO HACE AÑOS.
DAVID FERRARI.
ES CURIOSO COMO LOS DÍAS MÁS NORMALES PUEDEN DESEMBOCAR EN LO INESPERADO...
STEVE, CUANDO ACABES DE SECAR LOS PLATOS DEL DESAYUNO, TENGO UNA COSITA PARA TI.
¿UN REGALO?
¿QUÉ CELEBRAMOS, CONNIE?
NUESTRA RELACIÓN, BOBO. MIRA: ANOCHE GUARDÉ ESTO BAJO EL SOFÁ.
¡TE ENCANTARÁ, ESTOY SEGURA!


¡PERO CONNIE! ¡YO NO TENGO NADA PARA TI!

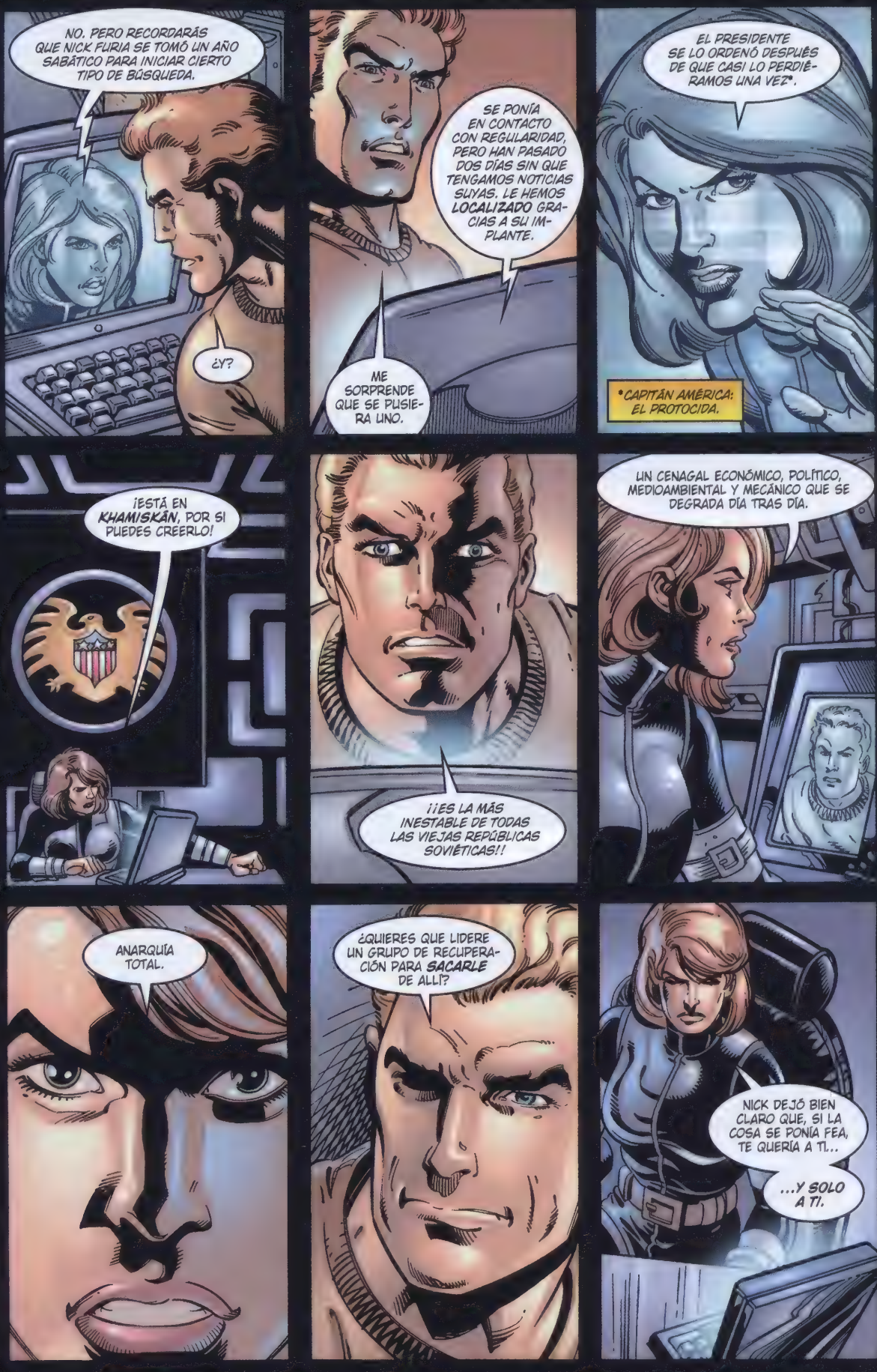

¡STEVE ROGERS, A VECES ERES DEMASIADO ESCRUPULOSO!
¡NO HE HECHO ESTO SOLO PARA QUE ME COMPRES ALGO!


¡OH, CONNIE!
¡TENÍAS RAZÓN!
¡WOOW! ESTO... ¡ESTO ES INCREÍBLE!


Bajo la plateada luz de la luna...
EL CORREDOR DE MEDIANOCHE
...Y EL CHÓFER
Bucke LINCOLN
Ronnie WARREN


¡ESTO ES DE LA VIEJA PELÍCULA *EL CORREDOR DE MEDIANOCHE*! ¿DÓNDE HAS ENCONTRADO ALGO TAN ANTIGUO?
NETBAY... SÉ LO QUE TE GUSTAN ESOS VIEJOS SERIALES RADIOFÓNICOS, ASÍ QUE PENSÉ QUE ESTO TE PODRÍA GUSTAR.
¿GUSTAR? ¡ME ***ENCANTA***!
DE HECHO, CREO QUE QUEDARÁ PERFECTO AQUÍ MISMO.
COLGARÉ ESTO EN OTRO SITIO.
LA II GUERRA MUNDIAL.
SUPONGO QUE LAS COSAS ERAN MÁS ***SENCILLAS*** ANTES. CUANDO ERA MÁS FÁCIL DISTINGUIR A LOS BUENOS DE LOS MALOS.
DE ALGÚN MODO... ES ADECUADO QUE TE GUSTE TANTO ESTO.
COMO SI ***REFLEJARA*** TU PERSONALIDAD.
ESTÁS TRISTE.
¿PIENSAS EN TU HERMANO DAVID?


Bajo la plateada luz de la luna...
EL CORREDOR DE MEDIANOCHE
...Y EL CHÓFER
Burke LINCOLN
PIENSO EN ÉL CADA VEZ QUE VEO UN UNIFORME MILITAR, STEVE.
MURIÓ VISTIENDO EL UNIFORME DE SU PAÍS. NO EN ACCIÓN...
...SINO EN UN ACCIDENTE DURANTE UNA NOVATADA. SOLO PORQUE ERA... DIFERENTE.
JAMÁS ME RECUPERARÉ DE LA MUERTE DE DAVID.
¿TIENES QUE TRABAJAR HOY? ¡ES DOMINGO!
NO TARDARÉ MUCHO. SOLO TENGO QUE DARLE LOS TOQUES FINALES A UN INFORME.
¿AÚN TE APETECE IR AL CINE ESTA NOCHE?
LO QUE SEA... MIENTRAS TÚ ESTÉS CONMIGO.
BRRRRTT
ROGERS.
YA ERA HORA. PENSABA QUE NUNCA SE IRÍA. ENCIENDE TU ORDENADOR.
SHARON.
SI TIENES UN MOMENTO, TENGO NOTICIAS QUE TE PODRÍAN INTERESAR.
HABÉIS ENCONTRADO A CRÁNEO ROJO.


NO. PERO RECORDARÁS QUE NICK FURIA SE TOMÓ UN AÑO SABÁTICO PARA INICIAR CIERTO TIPO DE BÚSQUEDA.
¿Y?
SE PONÍA EN CONTACTO CON REGULARIDAD, PERO HAN PASADO DOS DÍAS SIN QUE TENGAMOS NOTICIAS SUYAS. LE HEMOS LOCALIZADO GRACIAS A SU IMPLANTE.
ME SORPRENDE QUE SE PUSIERA UNO.
EL PRESIDENTE SE LO ORDENÓ DESPUÉS DE QUE CASI LO PERDIÉRAMOS UNA VEZ*.
*CAPITÁN AMÉRICA: EL PROTOCIDA.
¡ESTÁ EN KHAMISKÁN, POR SI PUEDES CREERLO!
¡¡ES LA MÁS INESTABLE DE TODAS LAS VIEJAS REPÚBLICAS SOVIÉTICAS!!
UN CENAGAL ECONÓMICO, POLÍTICO, MEDIOAMBIENTAL Y MECÁNICO QUE SE DEGRADA DÍA TRAS DÍA.
ANARQUÍA TOTAL.
¿QUIERES QUE LIDERE UN GRUPO DE RECUPERACIÓN PARA SACARLE DE ALLÍ?
NICK DEJÓ BIEN CLARO QUE, SI LA COSA SE PONÍA FEA, TE QUERÍA A TI...
...Y SOLO A TI.


Y PARA COMPLICAR AÚN MÁS LAS COSAS, HAY UN PIRADO QUE SE HACE LLAMAR LA RESPUESTA QUE ESTÁ INTENTANDO APROVECHARSE DE LA SITUACIÓN.
ESTO PODRÍA OCASIONAR PROBLEMAS, STEVE.
ENCUÉNTRALO.
TIENE RAZÓN.
AUNQUE ES DE NOCHE Y ESTOY LEJOS DE CUALQUIER CIUDAD, TODO EN ESTE LUGAR ME DA MALA ESPINA.
ES EL AIRE: UNA CACOFONÍA DE EDIFICIOS EN LLAMAS, SUSTANCIAS QUÍMICAS Y MAQUINARIA. DISPAROS LEJANOS DESDE TODAS LAS DIRECCIONES.
NO HAY VIDA SALVAJE. NI LUCES DE NINGUNA CIUDAD LEJANA.
SOLO UNA PEQUEÑA FOGATA.


¿¿PAPÁ? ¿MAMÁ SE PONDRÁ BIEN?>
¿NO LO SÉ, DIMITRI. SIN UN MÉDICO... SIN NI SIQUIERA UN HOGAR CÁLIDO...>
¿TAL VEZ YO PUEDA AYUDAR.>
¿TENGO MEDICINA.>
¿¡NO TE ACERQUES! ¡NO HEMOS HECHO NADA MALO!>
¿¡LO ÚNICO QUE QUEREMOS ES QUE NOS DEJEN EN PAZ!>
¿POR FAVOR, DÉJEME AYUDARLES. DEME UNA OPORTUNIDAD.>


¡¡AMÉRICA! ¡AMÉRICA, PAPÁ!
¡¡ESOS COLORES...! ESA ESTRELLA... ¿PUEDE SER CIERTO? ¿ERES EL CAPITÁN AMÉRICA?
LO MÁS IMPORTANTE ES QUE ME CONSIDEREN SU AMIGO.
TIENE FIEBRE. ¿QUÉ ES LO QUE LE PASA?
UNA INFECCIÓN. NO TENEMOS AGUA POTABLE, NI REFUGIO... NADA.
ESOS CARNICEROS QUE SE CEBAN CON LOS DESAMPARADOS QUEMARON NUESTRA GRANJA. VIVIMOS... COMO ANIMALES.
POR SUERTE, TENGO UN BOTIQUÍN.
¿SU MUJER ES ALÉRGICA A LA PENICILINA?
¡¡NO! ¿ESTÁ SEGURO DE QUE LA AYUDARÁ?
LE DARÁ TIEMPO HASTA QUE CONSIGA QUE VENGA UN QUINJET DE LOS VENGADORES PARA TRATARLA COMO ES DEBIDO.
LISTO. ESTO DEBERÍA AYUDAR.


LE DEJARÉ ALGUNAS MÁS PARA QUE PUEDAN ADMINISTRÁRSELAS SI LO NECESITA.
¿¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ? ¿POR QUÉ ALGUIEN QUERRÍA VENIR HASTA ESTE INFIERNO?
UN AMIGO ESTÁ PERDIDO AQUÍ. Y TENGO QUE ENCONTRARLE.
Y SI PUEDO HACER ALGUNA BUENA ACCIÓN POR EL CAMINO, MEJOR QUE MEJOR.
¡YO PRIMERO!
¡NO! ¡YO!
¡DIMITRI! ¡ANTON! ¡COMPORTAOS!
LOS ANCIANOS DECÍAN QUE USTED LUCHÓ CON NOBLEZA JUNTO A LOS GUERREROS DE LA VIEJA MADRE RUSIA EN LA II GUERRA MUNDIAL. LE TIENEN GRAN RESPETO.
SOY YO QUIEN LES RESPETA.
FUE UN HONOR LUCHAR JUNTO A SOLDADOS TAN VALIENTES.
TOOOOOSH
¿¿QUÉ... ES ESO?


¡¡ES EL ENCARNADO!! ¡¡EL IMPLACABLE!!
¡¡QUE LLEGA LA RESPUESTA!!
¿¿EL ENCARNADO? ¿QUIÉN...??
¡¡VAMOS, VIEJO AMIGO. SEGURO QUE NO HAS OLVIDADO...
¡¡...AL DINAMO CARMESÍ!!
B-TANNNG


¿TAL VEZ ESTÁS CONFUNDIDO, CAPITALISTA.?
THOOM
¿AL FIN Y AL CABO, SON MUCHOS LOS QUE HAN LLEVADO ESTA ARMADURA.?
CHAKT
¿¡TU ESCUDO!?
¿¡HAY QUE RESTITUIR LA GLORIA A LA REPÚBLICA SOVIÉTICA!?
¿Y AQUELLOS QUE INTERFIERAN...?
¿¡...DEBEN MORIR!?
CHANNG
¡HOY...!
¡¡...NO!!


KLANG
¡NYET!
¿¡SE ACABÓ TU TURNO, DINAMO!?
¿¡AHORA ME TOCA A MÍ!?
SKRANG
<ME SORPRENDE QUE AÚN HAYA TÉCNICOS CAPACES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE ESTA ARMADURA.>
<DE HECHO, APOSTARÍA QUE...>
<¡...NO ESTÁ EN LAS MEJORES CONDICIONES!>
SKRAKKA KAKK
<INCLUSO PUEDE QUE SEAS ALGUIEN SIN ENTRENAMIENTO, ALGUIEN NUEVO.>
<¿¡SIN LA EXPERIENCIA PARA EVITAR QUE HAGA ESTO!?>


¡BASTA!
¡NO TOLERARÉ NADA MÁS!
SKOOOM
¡DIMITRI! ¡AYÚDAME A MOVER A TU MADRE ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE!
¡PERO... ¡PAPÁ! ¡TENEMOS QUE AYUDAR AL CAPITÁN!
¡SI ES LA MITAD DE HOMBRE QUE CREO QUE ES, NO LE PASARÁ NADA!
INCLUSO AL 90%, DINAMO TIENE SUFICIENTE POTENCIA DE FUEGO PARA ACABAR CONMIGO.
LA GASOLINA DEL CAMIÓN ME AYUDARÁ A EQUILIBRAR LA BALANZA.
TINK
SOLO DEBO LANZAR EL DESPÓSITO CON ACIERTO.
¡ESTÚPIDO! ¡ESTO NO PODRÁ HACERME NADA!


¿LO PELIGROSO NO ES EL DEPÓSITO...?
FWOOSH
¿...SINO LO QUE CONTIENE!?
¿¡ARGH! ¡ESTOY ARDIENDO!?
¿UN MOMENTO... ¡DEBO ACTIVAR LOS EXTINTORES!?
¿¡JA! HAS ANULADO ALGUNOS DE MIS SISTEMAS...?
¿¡...PERO NO ME HAS DETENIDO, AMERICANO!?
TRANQUILO.
AHORA ES MÍO.
¿INGLÉS?
¡ERES AMERICANO!


NO DEBERÍAS ESTAR AQUÍ.
¡ESTORBAS!
¡NGH!
SI ERES QUIEN CREO QUE ERES... ¡ERES TÚ QUIEN NO DEBERÍA ESTAR AQUÍ!
MENUDO LÍO HAS MONTADO EN ESTE PAÍS, FER...
¡RAGH!
PERO YA LO DISCUTIREMOS CUANDO HAYA ACABADO CONTIGO.
UN MOVIMIENTO PREDECIBLE.
FÁCIL DE ESQUIVAR.
ESO YA LO VEREMOS.


TAMPOCO VAS A GOLPEARME POR LA ESPALDA.
EL CASO ES QUE PUEDO CONVERTIRLO EN UN ARMA.
TE HAS MEZCLADO EN ASUNTOS QUE TE SUPERAN, AMIGO.
DÉJALO YA.
¡ACABA CON ESTO ANTES DE QUE SEA TARDE!
DAVID FERRARI, SUPONGO.
¿NO TE DAS CUENTA DE QUE NADIE USA EL ESCUDO CONTRA MÍ?
NADIE.


VAS A VOLVER CONMIGO A LOS EE.UU. PARA RESPONDER DE TUS CRÍMENES.
TÚ ELIGES SI DE MANERA DOLOROSA O NO.
¿EL DOLOR...?
¿¡...SERÁ TODO TUYO, AMERICANO!?
¿ASÍ QUE ERES DURO DE PELAR, ¿EH??
¿TENGO QUE...?
¿¡SILENCIO!?
¿¡...AAAARGH!?
CREES QUE SOY DAVID FERRARI.
ES LÓGICO QUE PIENSES ASÍ.
PERO TE EQUIVOCAS.
¡...!


¿¡NICK FURIA!?




DE ENTRE TODAS LAS ANTIGUAS REPÚBLICAS SOVIÉTICAS, KHAMISKÁN ES LA QUE MÁS HA SUFRIDO DE TODAS.
NO HAY NINGÚN TIPO DE GOBIERNO, SOLO CAOS.
Y ME ENCUENTRO INMERSO EN ÉL.
NO TENDRÍAS QUE HABERTE METIDO EN ESTO, CAPI.
DEBERÍAS HABERTE QUEDADO EN ESTADOS UNIDOS, QUE ES TU LUGAR.
MIS CARCELEROS.
EL DINAMO CARMESÍ, O ALGUIEN QUE LLEVA SU ARMADURA.
NICK FURIA. UN AMIGO AL QUE LE HAN LAVADO EL CEREBRO, DROGADO O HIPNOTIZADO PARA HACERLE LUCHAR CONTRA MÍ.
DAVID FERRARI, TAMBIÉN CONOCIDO COMO LA RESPUESTA. UN HOMBRE AL QUE TODOS CREEN MUERTO DESDE HACE AÑOS ...
...ASÍ COMO EL HERMANO DE ALGUIEN MUY ESPECIAL PARA MÍ.

EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA!

Y POR SI ESO NO FUERA YA SUFICIENTEMENTE COMPLICADO, SI ESOS EJES TOCAN LA VÁLVULA...

...TODO KHAMISTÁN SE LLENARÁ DE UN REVOLTIJO TACHONADO DE ESTRELLAS.

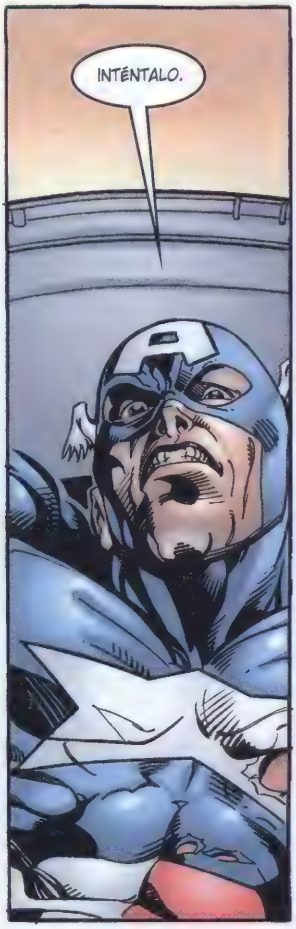
SARAD

FRANQUEZA

DAN JURGENS	DAVE ROSS	BOB LAYTON	BART DE AVALON STUDIO
GUIÓn	LÁPIZ	ENTINTADO	COLOR


ASÍ QUE...
...LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA HAN ENVIADO A SU ENCARNACIÓN DEL PATRIOTISMO A POR MÍ.
NO ME SENTIRÍA MÁS *HONRADO* SI HUBIERA VENIDO EL PRESIDENTE EN PERSONA.
¿POR QUÉ LO HICISTE, FERRARI? ¿POR QUÉ FINGISTE TU PROPIA MUERTE?
ASÍ ES MUCHO MÁS FÁCIL DIVERTIRSE CON ACTOS RUINES. ADEMÁS...
¡...NO MUCHOS BUSCAN A UN HOMBRE *MUERTO*!
¿Y PUEDO ASUMIR QUE ESTE MISIL NUCLEAR FORMA PARTE DE ESOS ACTOS RUINES QUE MENCIONABAS?


VAYA.
ERES BUENO, LO RECONOZCO.
PERO SI AHORA TE CUENTO DEMASIADO, PUEDE QUE LO VEAS MUY TRILLADO.


INTÉNTALO.


QUE NO, HOMBRE.
ES QUE... ME DA VERGÜENZA.

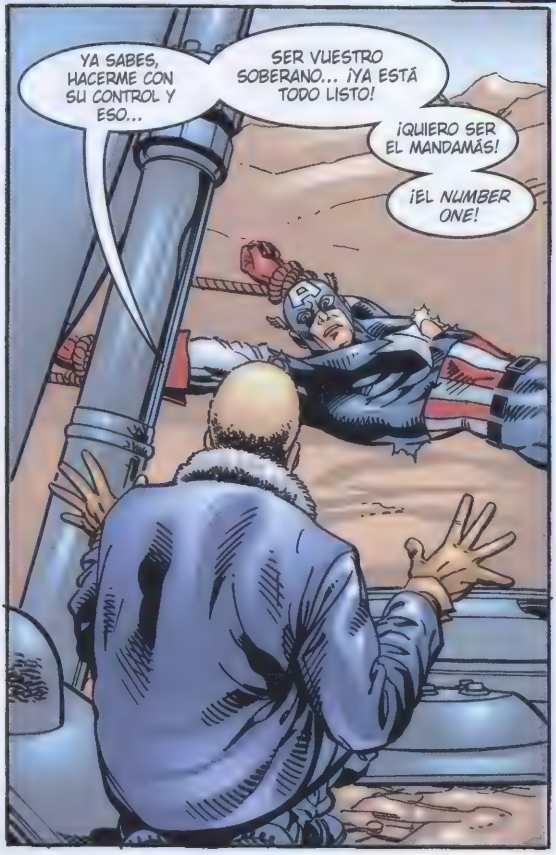

QUIERE QUE SE LO SUPLIQUE.
ODIO DARLE CANCHA, PERO NECESITO QUE SIGA HABLANDO...


...HASTA QUE PIENSE CÓMO SALIR DE ESTA.
VAMOS, HAZME ESE FAVOR. NO ES QUE PIENSE IRME A NINGUNA PARTE...
NYET. ¡VAS A IR DIRECTO AL INFIERNO, DONDE DEBERÍAN IR TODOS LOS CAPITALISTAS!


¿PUEDES CREERTE A ESTE TIPO?
¡¡TIENE A LA PARCA RESPIRANDO EN LA NUCA DE SU CAPUCHA, Y QUIERE QUE LE *CUENTE* MIS PLANES!!
Y YO TE PREGUNTO, NICKY... ¿QUÉ PUEDE HACER UN MEGALOMANIACO EN ESTE CASO?


COMO YA TE HE DICHO, CAPI, SONARÁ MUY *TRILLADO*... Y SEGURO QUE YA LO HAS OÍDO ANTES.
QUIERES CHANTAJEAR AL MUNDO O DISPARARÁS EL MISIL.


¿CREES QUE ESTOY EN ESTO POR EL DINERO?
¡CIELOS, NO!
¡LO QUE ME INTERESA ES *DOMINAR* EL MUNDO!

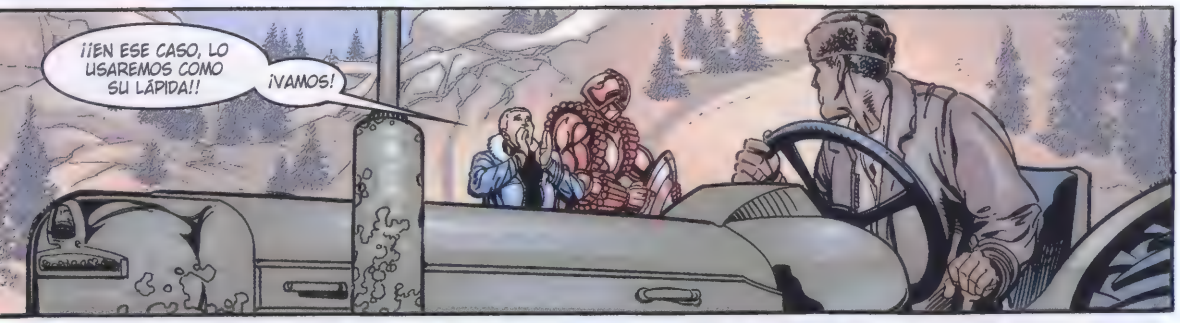

YA SABES, HACERME CON SU CONTROL Y ESO...
SER VUESTRO SOBERANO... ¡YA ESTÁ TODO LISTO!
¡QUIERO SER EL MANDAMÁS!
¡EL *NUMBER ONE*!


TIENES QUE ESTAR DE BROMA.

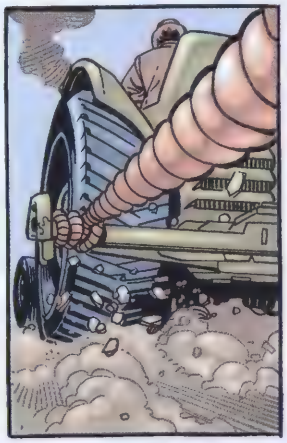

¿Y POR QUÉ ESO ES MÁS INCREÍBLE QUE UN TIPO VESTIDO DE FORMA ESTRAFALARIA QUE SE CREE EL DESIGNADO PARA PROTEGER A TODA LA HUMANIDAD?
EN SERIO, DEBERÍAS ADMIRARME POR MI VISIÓN.
PUEDE QUE EL OBJETIVO DE DOMINAR EL *MUNDO* PASARA DE MODA JUNTO CON LAS PELIS DE ESPÍAS DE LOS 60, PERO LA IDEA TIENE SU MÉRITO.
EN EL MUNDO EMPRESARIAL, LAS GRANDES CORPORACIONES ABSORBEN A LAS PEQUEÑAS A DIESTRO Y SINIESTRO. ¿POR QUÉ?
PARA *DOMINAR*.
AQUÍ, UNA PODEROSA NACIÓN SE HA DESINTEGRADO EN OTRAS MÁS PEQUEÑAS.
LA ÚNICA OPOSICIÓN A LOS ESTADOS UNIDOS, DESAPARECIDA.
NO QUEDABA NADIE QUE OS DESAFIARA...
¡...*HASTA AHORA!*

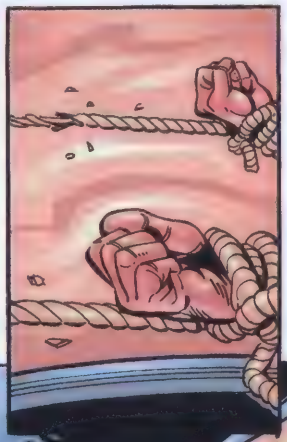

¡LOS ESTADOS UNIDOS HAN OBSERVADO CON JÚBILO LA DESINTEGRACIÓN DE SU GRAN COMPETIDOR, LA U.R.S.S.!
Y AL DESAPARECER ESA AMENAZA, SU HEGEMONÍA ESTÁ ASEGURADA.
¡PERO COMETIERON UN ERROR AL DEJAR LAS ARMAS, CAP!
AL DERROCAR AL GOBIERNO, CORTARON SU CABEZA VISIBLE...
¡...PERO NUNCA DESTRUYERON SU CUERPO!
Y COMO TANTAS REVOLUCIONES ANTERIORES...
¡...SOLO SE NECESITA QUE UN HOMBRE ENCIENDA LA MECHA QUE IMPULSE AL MUNDO HACIA UNA NUEVA ERA!
¿UN ARMAGEDÓN NUCLEAR ES TU IDEA DE UNA NUEVA ERA?
¡ESTÁS ENFERMO, FERRARI!
¡SOY UN VISIONARIO!
¡Y SI LIBERARA A NICKY DE LAS DROGAS DE CONTROL MENTAL QUE CONSEGUÍ EN LA UNIDAD SICOLÓGICA DE S.H.I.E.L.D.*, ESTARÍA DE ACUERDO CONMIGO!
¿HAS PENSADO EN CÓMO AFECTARÁ ESO A TUS AMIGOS?
¿A TU HERMANA?
* SERVICIO HOMOLOGADO DE INTELIGENCIA, ESPIONAJE, LOGÍSTICA Y DEFENSA.


¡ESA ES MI ANTIGUA VIDA!
¡ESE DAVID YA NO EXISTE!
¡HA MUERTO!
Y AHORA... ¡SOY LA RESPUESTA!
¡¡LA RESPUESTA!!
¡TÚ, ENCIENDE LOS TRACTORES!
DINAMO, QUIERO QUE EL CAPITÁN AMÉRICA, Y TODO LO RELACIONADO CON ÉL...
¡...SEA DESTRUIDO!
¡UGH!
NO IMPORTA CUÁNTO LO INTENTE... ¡NO PUEDO!
¡¡ES IRROMPIBLE!!


¡¡EN ESE CASO, LO USAREMOS COMO SU LÁPIDA!!
¡VAMOS!










¡EL ANTÍDOTO, NICKY!
¡¡PARA QUE PUEDAS ***ATORMENTARTE*** CON LA SANGRIENTA DESTRUCCIÓN DE LO QUE ANTES ERA TU AMIGO!!

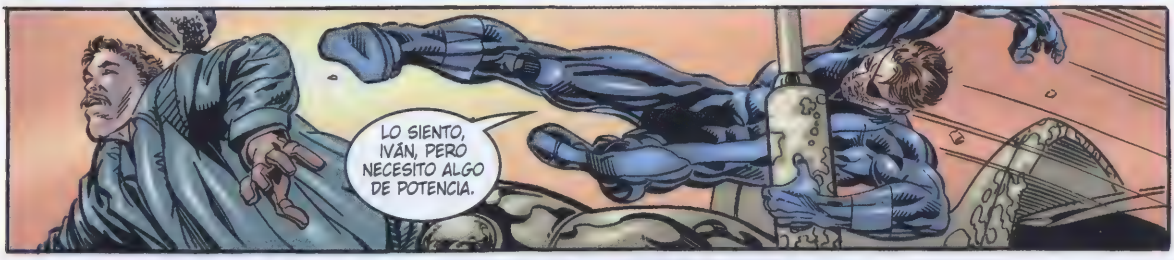



¿¡LE ESTÁN MATANDO, PAPÁ!?
¿¡Y SALVÓ A MAMÁ!?
¿YA LO SÉ, ANTON, PERO...?
¿¡ES AMÉRICA, PAPÁ! ¡AMÉRICA!?
¿ESO ES CIERTO, DIMITRI.?
¿EL HOMBRE QUE LUCHÓ AL LADO DE LOS SOLDADOS RUSOS DURANTE LA II GUERRA MUNDIAL.?
¿Y POR TODO ESO...?
¿...SE LO DEBEMOS.?
SHIPPT
¿¡QUIÉN...!?
¡REMATA EL TRABAJO ANTES DE QUE SE ESCAPE!


UN SEGUNDO... DOS, SI TENGO SUERTE.
¿¡¡DA!!?
¡YA ESTÁ!
VROOOM
SI NO PODÉIS DESCUARTIZARLE...
¡...ARRASTRADLE HASTA LA MUERTE!
¡UNH!
WHUNK


MI COTA DE MALLA ME HARÁ GANAR UN POCO DE TIEMPO...
...PERO NO DEMASIADO.
LO QUE SIGNIFICA QUE TENGO QUE MOVERME RÁPIDO.
SI PUEDO INCORPORARME...
<NO LE PIERDAS DE VISTA, AMIGO MÍO. SI NO MUERE PRONTO...>
<...ES TODO TUYO.>
<GRACIAS, CAMARADA. ¡NO PUEDO ESPERAR!>
OH... MI CABEZA...
SHRIPPT
¡HAS TARDADO DEMASIADO, FERRARI!


¡¡USA TUS LÁSERS, TÁSERS, FÁSERS, O LO QUE SEA QUE *TENGA* TU ARMADURA...!
¡¡...Y MÁTALE!!


LO SIENTO, IVÁN, PERO NECESITO ALGO DE POTENCIA.

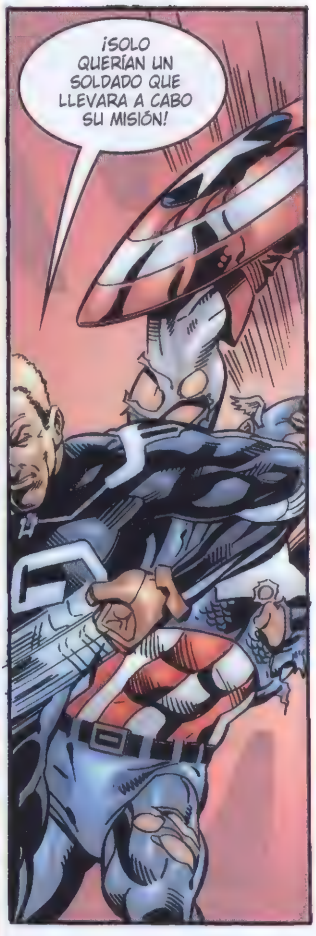

<MATAR A LA *ENCARNACIÓN* DE UNA NACIÓN CAPITALISTA ES UN HONOR CON EL QUE MUCHOS HAN SOÑADO, CAMARADA FERRARI.>
<DEJEMOS QUE LA MUERTE DE ESTE ICONO DECADENTE...>


<¡...PROPICIE LA UNIÓN DE UNA NUEVA *REPÚBLICA SOCIALISTA SOVIÉTICA*!>
<¡¡SISTEMAS DE LOCALIZACIÓN DE OBJETIVO ACTIVADOS!!>
<¡BATERÍAS CARGADAS Y LISTAS PARA...!>


<...DISPA...
¡¡UUUUUUHH!!>
WRANNGGG
AY, VAYA, LO SIENTO, IVÁN.
¿CUÁNDO SE ME VA A METER EN LA CABEZA QUE, EN EL EXTRANJERO, SE CONDUCE POR LA IZQUIERDA?
¿¡LA DROGA YA NO HACE EFECTO! ¡DISPARADLE!>
¿ES QUE NUNCA OS HAN DICHO QUE TENÉIS QUE TRATAR A VUESTROS MAYORES CON RESPETO?
¡UFF!


¿A QUIÉN ESTÁS LLAMANDO VIEJO, FÓSIL?
¡SI NO TE HUBIERA SACADO LAS CASTAÑAS DEL FUEGO CIENTOS DE VECES, A ESTAS ALTURAS YA ESTARÍAS CHARLANDO CON SAN PEDRO!
ZINGG
TANNNG
¿Y QUIÉN TE SALVÓ EL CUELLO DE ROMMEL DURANTE LA GUERRA?
¿O CUANDO AQUEL GRANJERO FRANCÉS TE ENCONTRÓ EN EL GRANERO CON SU HIJA?
VALE, VALE. ¡YA LO PILLO!
TENDRÍAIS QUE HABER LEÍDO MI FICHERO PERSONAL, CABALLEROS.
¡DE HABERLO HECHO, SABRÍAIS QUE FORMÉ PARTE DEL PROGRAMA DE MEJORA DE S.H.I.E.L.D.!
¡¡TÚ FUISTE QUIEN QUERÍA MEJORAS EN LOS HOMBRES DE TU CUERPO DE ÉLITE SI IBAN A TRANSPORTAR EL COMPUESTO OMEGA, FURIA!!
CHAK


ESTÁS ENFERMO, FERRARI.
NECESITAS AYUDA.
¡CLARO QUE SÍ!
¡S.H.I.E.L.D. ME HIZO ESTO!
¿QUÉ SENTIRÍAS SI UNA ORGANIZACIÓN TE LLENARA EL CUERPO DE COMPUESTOS QUÍMICOS, SIN NINGUNA CONSIDERACIÓN POR SI VIVES O MUERES?


¡SOLO QUERÍAN UN SOLDADO QUE LLEVARA A CABO SU MISIÓN!


NO TENGO NI IDEA.
RÍNDETE. PREFERIRÍA NO HACERTE DAÑO.


¡NO PUEDES DETENERME! EN CUANDO LANCE EL MISIL...
¡...TODO ACABARÁ! ¡¡NORTEAMÉRICA DESAPARECERÁ!!

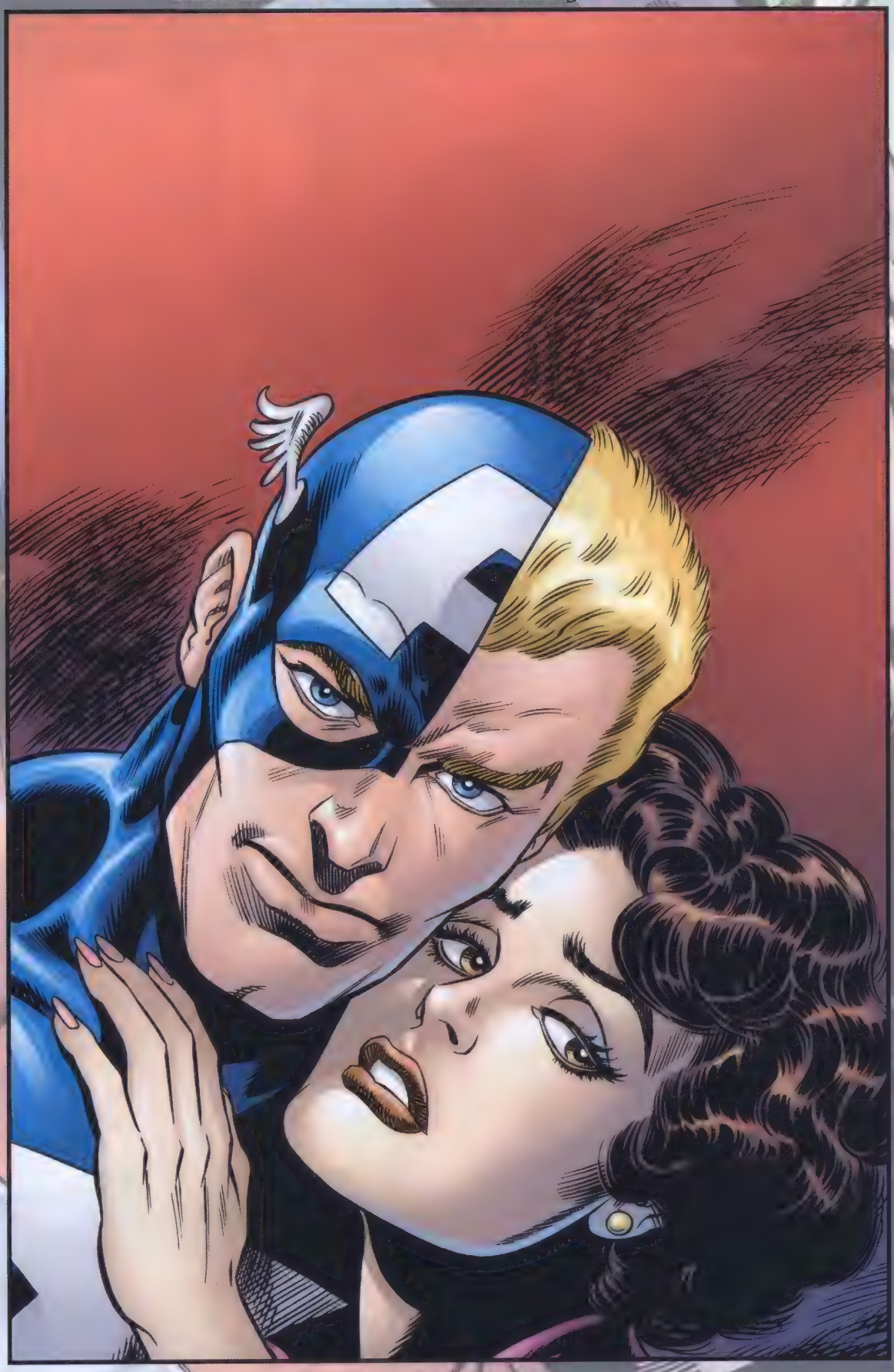

SE LLAMA VOTO.
Y EN CUANTO LA GENTE DA UN PASO HACIA LA VIOLENCIA...
...ENTRO YO.
KRANNG
SI NO TE GUSTA CÓMO NORTEAMÉRICA HACE LAS COSAS, HAY UN MODO DE CAMBIARLO.
¿VAS A DECIRLE A CONNIE QUE SIGUE VIVO?
POR SUPUESTO, ES SU HERMANO.
TIENE DERECHO A SABERLO.
PERO ANTES DE IRME TENGO QUE DARLE LAS GRACIAS A UNAS PERSONAS QUE ARRIESGARON MUCHO PARA AYUDARNOS.


ANTES DE VOLVER, LO ARREGLAMOS TODO CON S.H.I.E.L.D. PARA QUE RECOGIERAN A LA FAMILIA QUE NOS AYUDÓ.
NO SOLO CONSEGUIRÁN LA AYUDA MÉDICA QUE NECESITAN SINO UNA NUEVA VIDA, SI LO DESEAN.
AHORA DEBO PREPARARME PARA LO QUE SE AVECINA.
NO PUEDO NI IMAGINAR QUÉ SUPONDRÁ ESTO PARA *CONNIE*.
OH, CIELOS.
DA... ¿¡DAVID!?
ME ALEGRA VERTE DE NUEVO, HERMANITA.
¿TE IMPORTARÍA USAR TUS DOTES DE ABOGADA PARA QUITARME DE ENCIMA A LA BANDERA HUMANA?
¡NO ME IMPORTA LO QUE HAYAS HECHO, DAVID!
¡SOLO ME IMPORTA QUE SIGUES CON *VIDA*!


CONSPIRACIÓN, TERRORISMO, ASESINATO Y TRAICIÓN. ¿Y NO TE IMPORTA?
¡ES INOCENTE HASTA QUE SE DEMUESTRE LO CONTRARIO!
¿QUÉ PASA CONTIGO?
¿VAS A POR MÍ PORQUE DEFIENDO LOS DERECHOS DE LOS CIUDADANOS ESTADO-UNIDENSES?
¿HAS BUSCADO Y CAZADO A MI HERMANO PORQUE DEFENDÍ LOS DERECHOS DEL LÍDER DE I.M.A.?
¡LE PERSIGUIERON DESDE EL PRIMER DÍA QUE ENTRÓ EN EL EJÉRCITO! ¡POR ESO CASI MUERE EN UNA NOVATADA!
LLEVAD A DAVID A SU CELDA. QUIERO HABLAR CON SU HERMANA A SOLAS.
ÁNDATE CON CUIDADO, HERMANITA.
ESA HISTORIA FUE UN MONTAJE PARA OCULTAR SU FUNCIÓN COMO AGENTE SECRETO DE S.H.I.E.L.D.
¿Y POR QUÉ DEBERÍA CREERTE?
¡¡HACE MUCHO TIEMPO QUE APRENDÍ A NO FIARME DE LA POLICÍA, Y POR LO QUE A MÍ RESPECTA, UN VENGADOR NO ES MÁS QUE UN POLI GLORIFICADO!!
¡SOY EL ÚNICO EN EL QUE PUEDES CONFIAR, CONNIE!


¡VENGA, POR FAVOR! NO HAY NI UNA SOLA RAZÓN POR LA QUE... POR LA QUE YO...
CÓMO... ¿CÓMO HE PODIDO ESTAR TAN CIEGA...?


¡¡¡STEVE!!!



EN 1940, MIENTRAS LOS ESTADOS UNIDOS SE PREPARABAN PARA LA GUERRA, UN FRÁGIL JOVEN SE PRESENTABA VOLUNTARIO PARA UN EXPERIMENTO QUE LO TRANSFORMÓ EN EL ESPECIMEN FÍSICO DEFINITIVO... ¡EL SUPERSOLDADO AMERICANO! STEVE ROGERS COMBATIÓ A LOS NAZIS HASTA QUE UNA EXTRAÑA DESVENTURA LO DEJÓ EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DÉCADAS. CUANDO DESPERTÓ, ROGERS ERA UN HOMBRE FUERA DEL TIEMPO, AUNQUE NO MENOS DEDICADO A LUCHAR CONTRA LOS MALES DE ESTA PELIGROSA NUEVA ERA. ¡STAN LEE PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA!




ESOS PRECIOSOS OJOS... TU VOZ...
TU ALTURA, TU COMPLEXIÓN, TU MANERA DE MOVERTE... ¡ESTABA TODO AHÍ! ¡¡FRENTE A MIS OJOS!!
¡POR FAVOR...!
PUEDES CAMBIAR TU POSTURA Y TUS GESTOS, CAMBIAR TUS INFLEXIONES VOCALES... ¡PERO TE CONOZCO DEMASIADO BIEN!
TÚ ERES... ¡STEVE ROGERS!
¡¡HE ESTADO SALIENDO CON EL DICHOSO CAPITÁN AMÉRICA...!!
¡¡Y NO ME HABÍA DADO CUENTA!!
ESTAMOS EN UNA COMISARÍA, CONNIE. ESTE NO ES EL LUGAR.
SOBRE TODO CUANDO ESTÁS TAN ALTERADA.
¡PUES CLARO QUE ESTOY ALTERADA!
¡CUANDO PIENSO EN TODAS LAS OPORTUNIDADES QUE HAS TENIDO PARA DECÍRMELO...!
DECÍAS QUE ME QUERÍAS, ¡PERO AHORA ME DOY CUENTA DE QUE CADA MOMENTO QUE HEMOS PASADO JUNTOS ERA UNA MENTIRA!


AQUELLAS VECES QUE ME DECÍAS LO QUE TE GUSTABA LA MÚSICA ANTIGUA...
...O TU ANHELO POR UN TIEMPO MÁS SENCILLO...
¿POR QUÉ NO ME DIJISTE QUE HABÍAS NACIDO HACE MÁS DE 80 AÑOS?
POR EL AMOR DE DIOS... ¡TESTIFICASTE CONTRA UNO DE MIS CLIENTES!
¡PERO NI TE MOLESTASTE EN CONTARME TU SECRETILLO!
Y AHORA... APARECES CON MI HERMANO.
AL QUE DABA POR MUERTO.
¿CUÁNTO HACE QUE LO SABES?
WHAPT
¡DÍMELO, STEVE!
¿QUÉ OTROS SECRETOS ESCONDES?
¿QUÉ MÁS NO ME HAS CONTADO?
¡MENTIROSO!
¡CREÍA QUE TE AMABA!
PERO... ¡NO TE CONOZCO EN ABSOLUTO!
POR FAVOR, DEJA QUE TE LO EXPLIQUE...
PERO AQUÍ NO. ESE ES UN ESPEJO POLARIZADO, NO PODEMOS SABER...



CONCLUSIONES





DAN JURGENS GUIÓN Y LÁPIZ

BOB LAYTON TINTA



BART DE AVALON STUDIO COLOR


ME ESTÁS ROMPIENDO EL CORAZÓN Y LO ÚNICO QUE TE IMPORTA ES QUE NADIE OIGA TU PRECIOSO SECRETO.
MIRA, ENTIENDO QUE ESTO ES DIFÍCIL PARA TI.
NO SABES CUÁNTAS VECES HE DESEADO CONTÁRTELO...
LO MÍO, LO DE DAVID... ¡TODO!
¿HASTA LO DE ESA RUBIA QUE SIEMPRE APARECE? ELLA LO SABE. SE NOTA.
¿SHARON? SÍ, PERO... ¡ESO ES HISTORIA!
¡ASÍ QUE HUBO ALGO! ¡NO PUEDO ASIMILAR ESTO!
CRÉEME, LO SIENTO.
TE LO HUBIERA ACABADO DICIENDO... PERO ES QUE... ¡NO ES FÁCIL HACERLO! SABERLO TE EXPONE A MUCHOS PELIGROS.
¡SOLO TE PIDO QUE CREAS QUE ESTOY COMPROMETIDO CON LA IDEA DE AMBOS COMO PAREJA!
¿Y SI YO NO QUIERO COMPROMETERME CON UN SUPERPOLICÍA? ¿CON UN VENGADOR?
¡ERES TODO UN SÍMBOLO! ¡UNA LEYENDA!
¿PODRÍAMOS POR FAVOR SEGUIR ESTA CONVERSACIÓN EN OTRA PARTE, ANTES DE QUE NOS INTERRUMPAN?
¡AHORA!


A LO LARGO DE LOS AÑOS, ME HE PREGUNTADO SI LA EXISTENCIA DEL CAPITÁN AMÉRICA...
...HA SURGIDO A EXPENSAS DE STEVE ROGERS.
TRABAJO MUY DURO PARA QUE SUS VIDAS...
B-DAM
B-DAM
B-DAMM
...SE MANTENGAN SEPARADAS.
DE VEZ CUANDO, ESA DISTANCIA DESAPARECE.
PERO NUNCA ASÍ.
¡DISPARA!
TANNG
NO PODRÍAN ELEGIR UN MOMENTO PEOR.
TINK
BRAKT
WUMP
CUALQUIER TEMOR QUE CONNIE PUEDA TENER SOBRE SALIR CONMIGO, CUALQUIER PROBLEMA POTENCIAL...
...ESTÁ A LA VISTA.

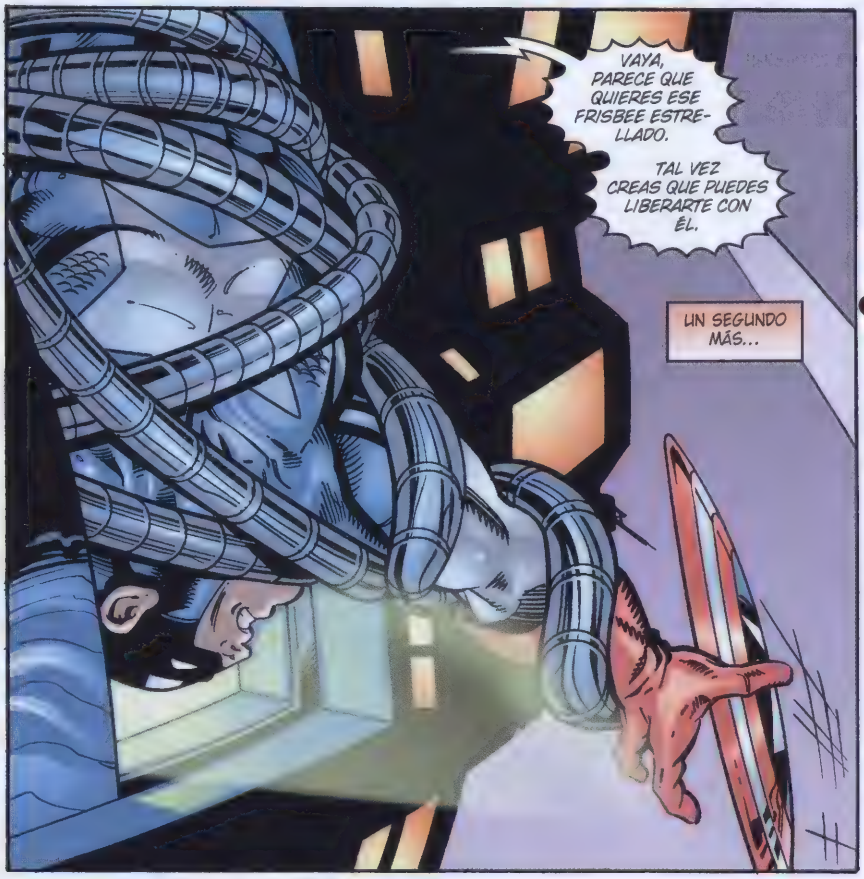

KRUNK
¡VENDRÁN MÁS, CONNIE!
¡HUYE MIENTRAS PUEDAS!
PERO... ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ TE DISPARA LA POLICÍA?
¡NO SON POLICÍAS!
SON IMPOSTORES, PERDEDORES QUE HAN TOMADO LA INICIATIVA...
¡...O PEONES CONTRATADOS POR OTROS!
¡ESTÁ EN LA PARED OESTE! ¡PASAD AL PLAN 2!


BWHOOM
LA EXPLOSIÓN VIENE DEL EXTERIOR, LO QUE SIGNIFICA QUE NO TRABAJAN SOLOS.
LOS VENGADORES HABÉIS SIDO UNA ESPINA CLAVADA EN MI COSTADO, CAPI.
¡STEEEEVEE!
¡AGUANTA, CONNIE! SI ESA NAVE HA VENIDO POR LA RAZÓN QUE CREO...
¡...NO DEJARÁ QUE TOQUEMOS EL ASFALTO!
RELÁJATE TODO LO QUE PUEDAS, CONNIE. ¡DEJA QUE LOS CABLES TE ATRAPEN!
EL PROBLEMA ES QUE SIEMPRE ME ENFRENTÉ A VOSOTROS COMO GRUPO.
¿RELAJARME?
¿ESTÁS DE BROMA?
POR ESO HE DECIDIDO IR A POR VOSOTROS UNO A UNO.
TENGO QUE COORDINARLO A LA PERFECCIÓN...


¡HECHO!
¡Y EL CABLE RALENTIZÓ SU CAÍDA LO SUFICIENTE COMO PARA QUE TOQUE LA CALLE SIN HACERSE DAÑO!


MUY LISTO. AUNQUE LA VERDAD, NO ES QUE QUISIERA A ESE PAJARILLO PARA NADA.
¿QUÉ PASA, CAPI? ¿LOS CABLES SON DEMASIADO DUROS?

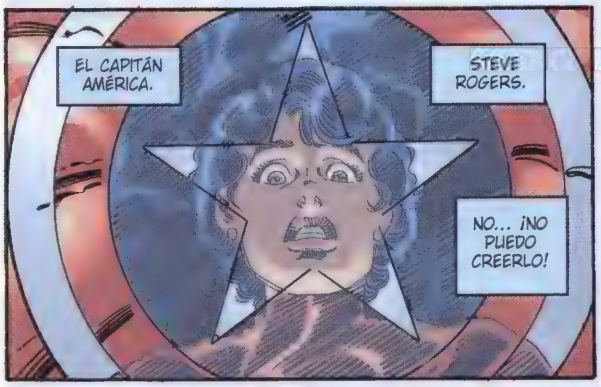

¡YA ERES MÍO, AMIGO! AHORA, ¡A DISFRUTAR DEL VIAJE!
¡MI ESCUDO!


VAYA, PARECE QUE QUIERES ESE FRISBEE ESTRELLADO.
TAL VEZ CREAS QUE PUEDES LIBERARTE CON ÉL.
UN SEGUNDO MÁS...


¡OOOH, QUÉ PENA! ¡NOS VAMOS A IR SIN TU JUGUETITO!
¡PANG


¡OH, CIELOS! ¡SU ESCUDO!
TANNG

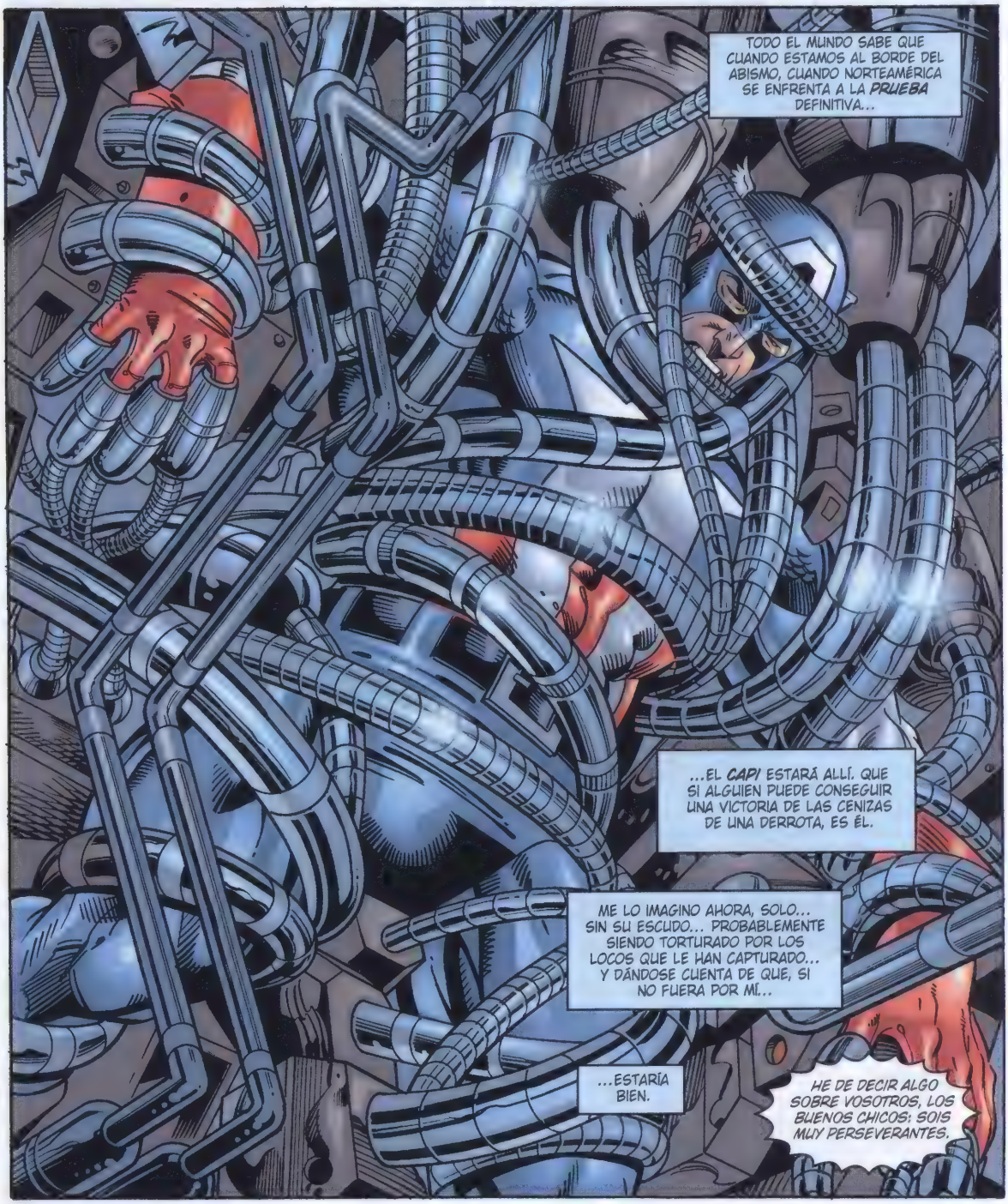

¡ESO DEJA AL CAPITÁN AMÉRICA SIN ARMAS!


EL CAPITÁN AMÉRICA.
STEVE ROGERS.
NO... ¡NO PUEDO CREERLO!


CUÁNTO PESA... ¡NO CREO QUE PUEDA LANZARLO NI UN METRO!
PERO EL CAP... STEVE LO LANZA COMO SI FUERA UN COJÍN.
COMO SI FUERA PARTE DE ÉL.


NO PUEDO DEJARLO AQUÍ.
PERO TAMPOCO PUEDO IR A LA POLICÍA, ¡Y MENOS AÚN TRAS LO QUE HA PASADO!
TANTAS MENTIRAS... ¡NO SÉ EN QUIÉN CONFIAR!
ONE WAY

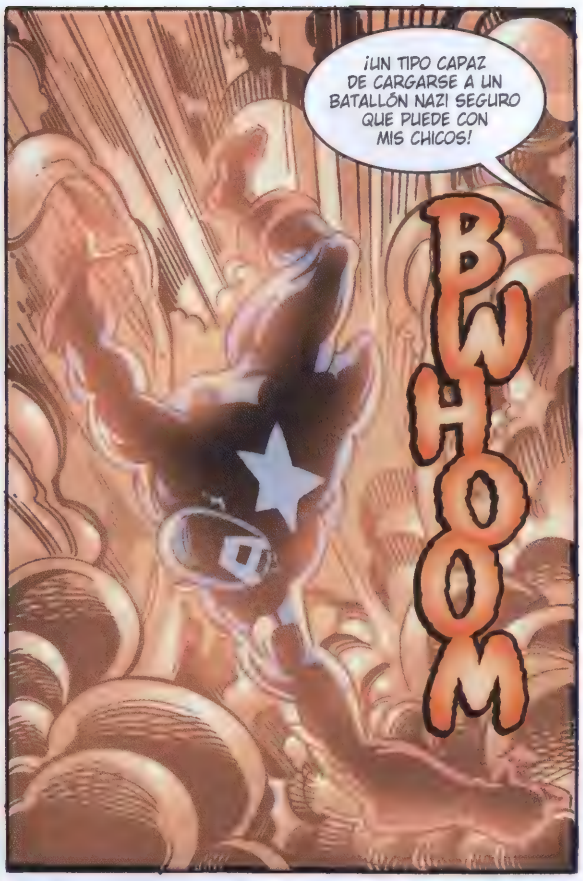

ME SIENTO TAN CULPABLE... ¡INDIGNA DE TOCAR SU ESCUDO!
STEVE LO NECESITA, Y LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE LO TENGO YO...
¡...ES PORQUE LO USÓ PARA SALVARME!


TODO EL MUNDO SABE QUE CUANDO ESTAMOS AL BORDE DEL ABISMO, CUANDO NORTEAMÉRICA SE ENFRENTA A LA PRUEBA DEFINITIVA...
...EL CAP! ESTARÁ ALLÍ. QUE SI ALGUIEN PUEDE CONSEGUIR UNA VICTORIA DE LAS CENIZAS DE UNA DERROTA, ES ÉL.
ME LO IMAGINO AHORA, SOLO... SIN SU ESCUDO... PROBABLEMENTE SIENDO TORTURADO POR LOS LOCOS QUE LE HAN CAPTURADO... Y DÁNDOSE CUENTA DE QUE, SI NO FUERA POR MÍ...
...ESTARÍA BIEN.
HE DE DECIR ALGO SOBRE VOSOTROS, LOS BUENOS CHICOS: SOIS MUY PERSEVERANTES.


HABÉIS DESTRUIDO TANTAS DE MIS BASES ÚLTIMAMENTE QUE...
¡...APENAS ME PUEDO GANAR EL PAN!
ZONA CERRADA EN CONSTRUCCIÓN
VERÁS, LAS COSAS HAN CAMBIADO MUCHO DESDE QUE ENTRENO MERCENARIOS.
ESCOJO PATANES, IDIOTAS Y PERDEDORES DE LOS COMEDORES DE BENEFICENCIA...
¡...Y LES TRANSFORMO EN MONTRUOS, EN MÁQUINAS DE MATAR!
Y ENTONCES LOS ALQUILO A QUIEN PUEDA PAGAR MI PRECIO.
¡TÚ!
SÍ, YO. UN SIMPLE TRABAJADOR QUE SOLO QUIERE PAGAR EL ALQUILER.
¡CUIDADO, LA BARANDILLA!
ME GANO BIEN LA VIDA. Y NO PIENSO DEJAR QUE ME LO ESTROPEES.
PAKT


SUPERVISOR.
PENSABA QUE NO TE GUSTABA ENSUCIARTE LAS MANOS.
YA, NORMALMENTE ENVIARÍA A UN EQUIPO A DARTE UNA PALIZA.
PERO LOS ATAQUES DE LOS VENGADORES ME HAN DEJADO SIN MIS MEJORES HOMBRES.
Y CUANDO LOS EMPLEADOS NO DAN LA TALLA...
¡...EL JEFE DEBE OCUPARSE DEL COBRO!


Y ESO ME *FASTIDIA* MUCHO.
DEBERÍA HABÉRMELO IMAGINADO...


¡UN TIPO CAPAZ DE CARGARSE A UN BATALLÓN NAZI SEGURO QUE PUEDE CON MIS CHICOS!
BWHOOM


Y A TI TE PASARÁ LO MISMO, SUPERVISOR.
SABES QUE NO PUEDES CONMIGO.


¡HOOLAAAA!
¿DÓNDE ESTÁ TU FLECHA? O TU ESPADA, O TU PISTOLA, YA QUE HABLAMOS DE ESO.
¡NO TIENES *NADA*, CAPITÁN! ¡NI SIQUIERA TU ESCUDO!

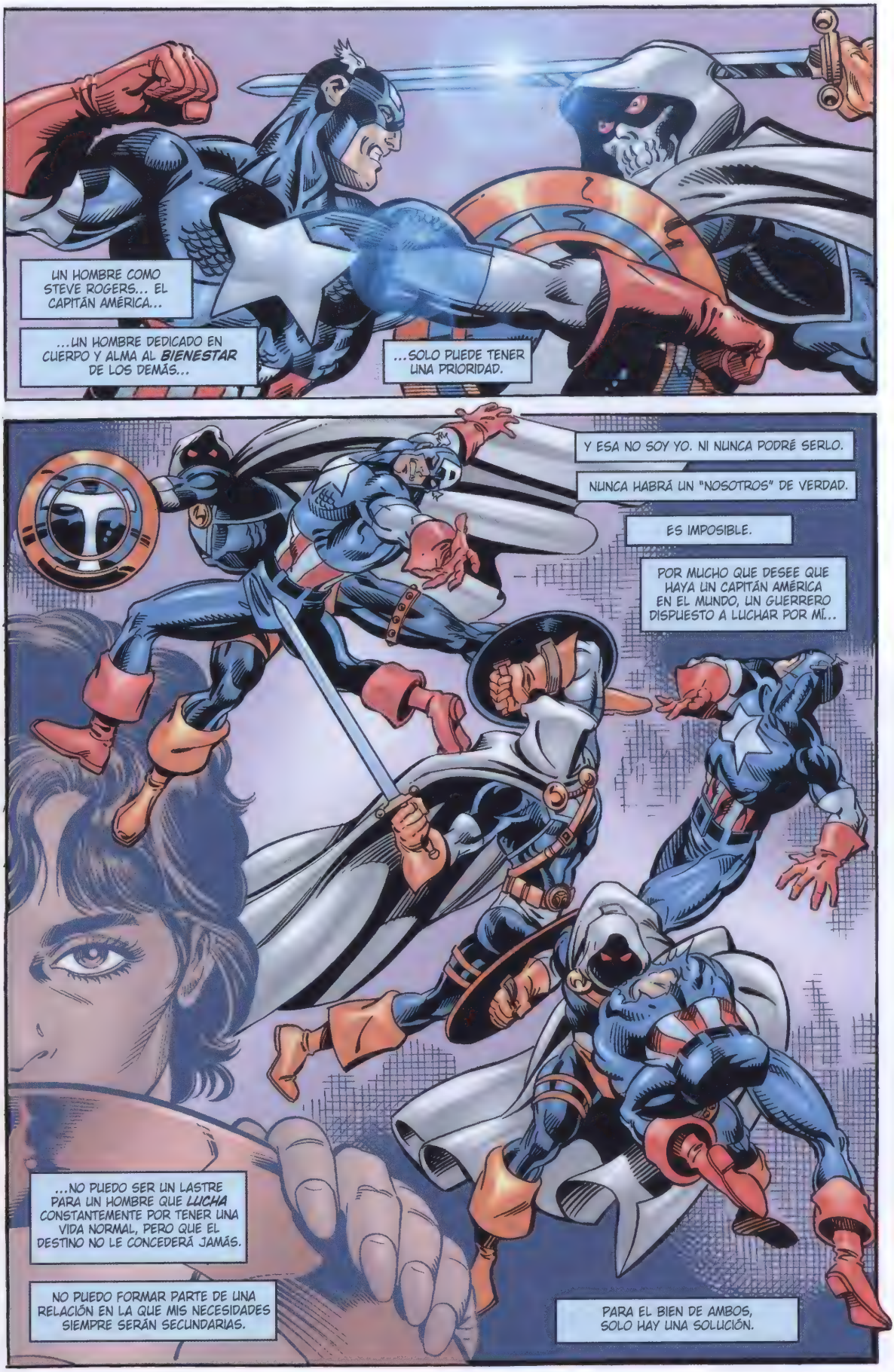

BILLY JOEL NO PUEDE DAR UN CONCIERTO SIN SU PIANO.
MARK MCGWIRE NO PUEDE SACAR UNA BOLA DEL CAMPO SIN SU BATE.
¿CÓMO PUEDE ACTUAR EL CAPITÁN AMÉRICA SIN SU ESCUDO?
¿INTENTAS USAR ESO COMO ARMA? ¡MIS FLECHAS DE CHOQUE OPINAN LO CONTRARIO!
THOOM
¿ASÍ ES LA VIDA DIARIA DE STEVE? UNA BATALLA CONSTANTE CONTRA UNA AMENAZA TRAS OTRA...
¿...CADA UNA DE ELLOS UN LOCO, ESPERANDO PASAR A LA HISTORIA COMO AQUEL QUE MATÓ A LA LEYENDA AMERICANA?
DE REPENTE, SU HÁBITO DE LLEGAR TARDE O NO APARECER COBRA SENTIDO.
Y ME SIENTO MAL POR HABERME QUEJADO POR ELLO.


¿CÓMO CUESTIONAR A UN *HÉROE*?


¿CÓMO ENFADARSE CON UN HOMBRE QUE TE DEJA PLANTADA NO PORQUE ESTÁ TOMANDO UNA CERVEZA CON SUS AMIGOS...?

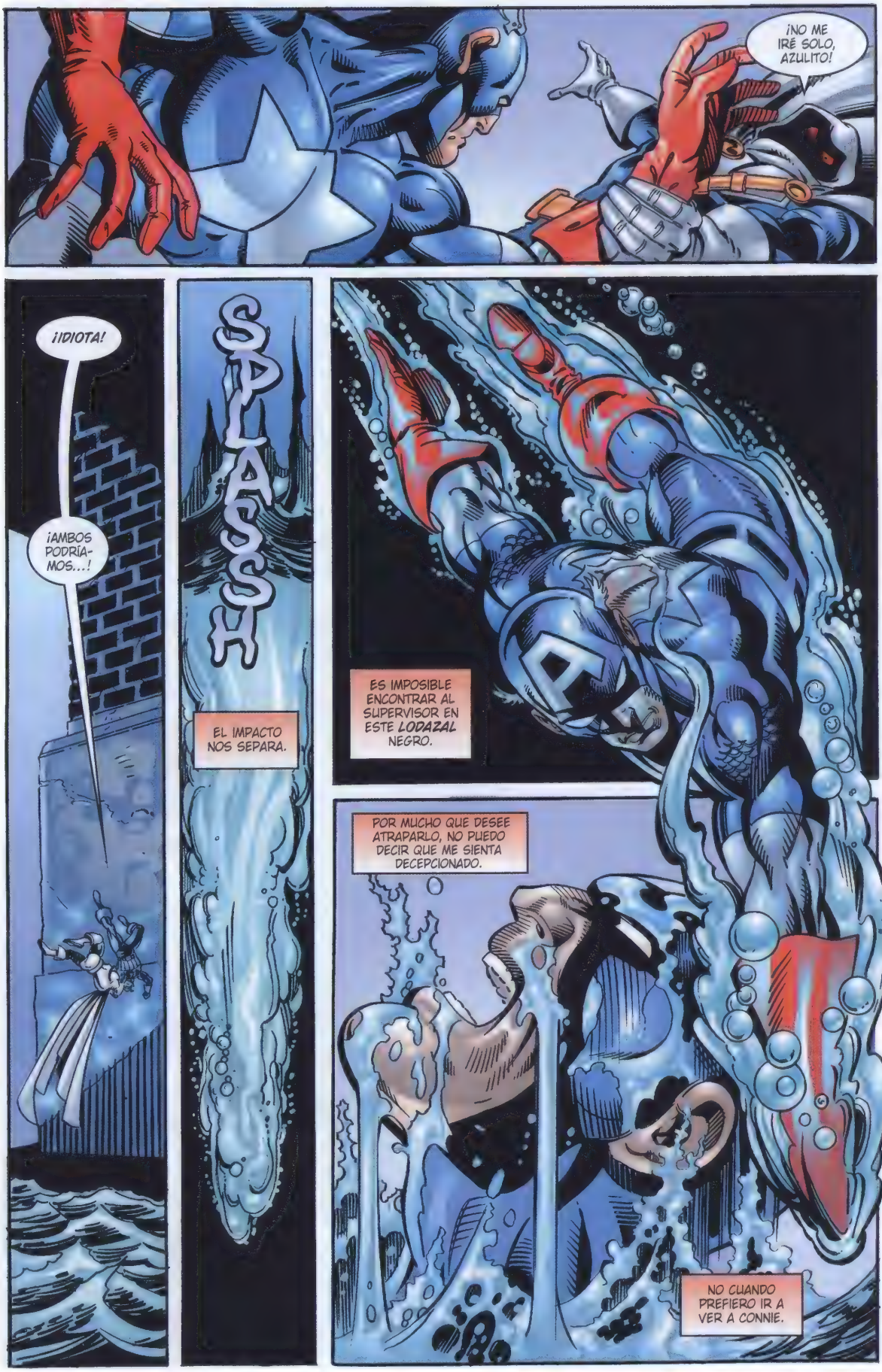

¿...SINO PORQUE ESTÁ SALVANDO VIDAS?
¿O *PAÍSES*?
¿O *PLANETAS*?


LA VERDAD ACERCA DE UN HOMBRE ASÍ ES EVIDENTE E INNEGABLE.


UN HOMBRE COMO STEVE ROGERS... EL CAPITÁN AMÉRICA...
...UN HOMBRE DEDICADO EN CUERPO Y ALMA AL BIENESTAR DE LOS DEMÁS...
...SOLO PUEDE TENER UNA PRIORIDAD.
Y ESA NO SOY YO. NI NUNCA PODRÉ SERLO.
NUNCA HABRÁ UN "NOSOTROS" DE VERDAD.
ES IMPOSIBLE.
POR MUCHO QUE DESEE QUE HAYA UN CAPITÁN AMÉRICA EN EL MUNDO, UN GUERRERO DISPUESTO A LUCHAR POR MÍ...
...NO PUEDO SER UN LASTRE PARA UN HOMBRE QUE LUCHA CONSTANTEMENTE POR TENER UNA VIDA NORMAL, PERO QUE EL DESTINO NO LE CONCEDERÁ JAMÁS.
NO PUEDO FORMAR PARTE DE UNA RELACIÓN EN LA QUE MIS NECESIDADES SIEMPRE SERÁN SECUNDARIAS.
PARA EL BIEN DE AMBOS, SOLO HAY UNA SOLUCIÓN.


DICEN QUE ERES LA MÁQUINA DE LUCHAR PERFECTA, CAPITÁN.
PERO CREO QUE ALGUIEN QUE SABE CUÁL SERÁ TU *PRÓXIMO* MOVIMIENTO ANTES QUE TÚ ES AÚN MEJOR.
SE ACABÓ TU TURNO, AZULITO.
¡HORA DE *FICHAR*!
TAL VEZ NO, SUPERVISOR.
NO CUANDO AÚN HAY UN TRUCO QUE NO CONOCES.
UNO QUE *CASI* OLVIDO.


T-CHOWWW
¿¡PERO QUÉ...!?
UN AMIGO ME DIO ESTO CUANDO PERDÍ MI ESCUDO UNA TEMPORADA.
EN TÉRMINOS TÉCNICOS, ES UN FOTOACELERADOR DE CAMPO LIMITADO.
Y EN TÉRMINOS PRÁCTICOS, ES TU RUINA.
TAZZZZZ
SUENA MUY CHULO, ¡PERO SEGURO QUE NO PUEDE DETENER UN DARDO NEURAL!
CHTAZZZ
QUÉ MAL JUGADOR ERES.
ALÉJATE DE LAS VEGAS, SUPERVISOR.
¡UGH!


¡NO ME IRÉ SOLO, AZULITO!
¡IDIOTA!
¡AMBOS PODRÍAMOS...!
SPLASSH
EL IMPACTO NOS SEPARA.
ES IMPOSIBLE ENCONTRAR AL SUPERVISOR EN ESTE LODAZAL NEGRO.
POR MUCHO QUE DESEE ATRAPARLO, NO PUEDO DECIR QUE ME SIENTA DECEPCIONADO.
NO CUANDO PREFIERO IR A VER A CONNIE.


ME PARECIERON HORAS, PERO LLEGUÉ A SU CASA EN UNOS MINUTOS.
¿CONNIE?
¿ESTÁS BIEN?
¿¡CONNIE!?
NO TENGO QUE ABRIRLA.
NI QUE LEERLA.
YA SÉ LO QUE DICE.
Steve
VI A MUCHOS RECIBIR CARTAS SEMEJANTES DURANTE LA GUERRA.
Steve

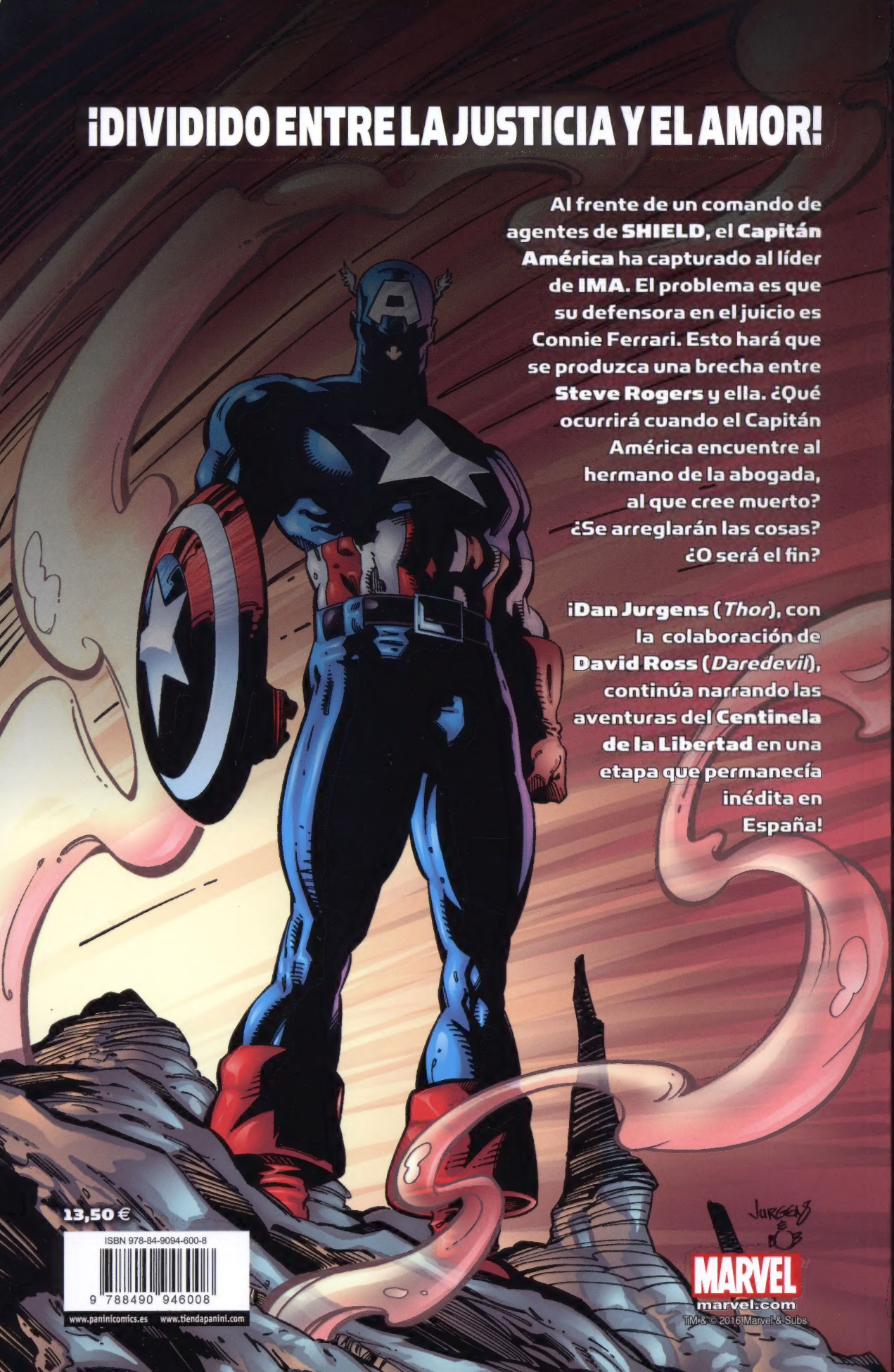

CONNIE SE HA IDO.
Y JAMÁS VOLVERÁ.


MARVEL® COMICS
Captain America
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
#44
511
AHORA QUE CONNIE CONOCE MI SECRETO, ¿PODRÁ SEGUIR AMÁNDOME?
OH, STEVE... CAPITÁN... ¿A CUÁL DE LOS DOS AMO?
JURGENS
LAYTON
WWW.MARVEL.COM

¡DIVIDIDO ENTRE LA JUSTICIA Y EL AMOR!

Al frente de un comando de agentes de **SHIELD**, el **Capitán América** ha capturado al líder de **IMA**. El problema es que su defensora en el juicio es Connie Ferrari. Esto hará que se produzca una brecha entre **Steve Rogers** y ella. ¿Qué ocurrirá cuando el Capitán América encuentre al hermano de la abogada, al que cree muerto? ¿Se arreglarán las cosas? ¿O será el fin?

¡**Dan Jurgens** (*Thor*), con la colaboración de **David Ross** (*Daredevil*), continúa narrando las aventuras del **Centinela de la Libertad** en una etapa que permanecía inédita en España!



13,50 €

ISBN 978-84-9094-600-8

www.paninicomics.es www.tiendapanini.com

MARVEL
marvel.com

TM& © 2016 Marvel & Subs.

CAPITÁN AMÉRICA: FRACTURADO

Dan Jurgens, Bob Layton

MARVEL

QRG

comic release group

20º ANIVERSARIO CRG

VEINTE AÑOS COMPARTIENDO UNA PASIÓN

